

**Paul Voyer**

ARCHITECTE

Tél.: 387-2679

C. P. 96

Ste-Marie, Beauce,

P. Q.



# Le Guide

«Il est toujours prudent de regarder devant soi,  
mais difficile de regarder plus loin qu'on ne peut  
voir.»  
Winston S. Churchill

NOUS

DESTRONS  
PLAIRE



IMPRESSIONS TOUS GENRES

TEL: 387-5408

Jeudi 4 Février 1971 - 10¢

35 ST-ANTOINE, VILLE STE-MARIE, BEAUCE - Province de Québec

Vol. 41 - No. 29



Photographie prise à Santa Ponsa, en Espagne, de Mlle Alexina Gagnon, M. et Mme Eugène Gagnon et Mlle Eva Gagnon de Ste-Marie qui passent la saison hivernale sur cette île de la méditerranée.

AU CONSEIL DE VILLE

## ON ACCEPTE DES DEPENSES DE L'ORDRE DE \$23,208 Y INCLUS LES SERVICES DE LA DETTE

La ville de Ste-Marie de Beauce, à la séance régulière de lundi dernier, a accepté des comptes de l'ordre de \$23,208 y inclus les services de la dette de notre municipalité. Les explications de ces comptes ont été expliquées par le secrétaire M. Gérard Labbé.

Le maire Wilbrod Gagnon a de plus fait part aux dirigeants municipaux que le député Fabien Roy lui avait fait savoir qu'une subvention gouvernementale au montant de \$1,325 serait accordée à la ville de Ste-Marie pour l'organisation des loisirs dans notre localité.

On a autorisé l'achat d'une machine à photocopie au montant de \$850. Cet achat a été accordé à la maison C. Giguère Enr., de Ste-Marie.

Il a de plus été question de la possibilité d'installer des gradins avec sièges individuels au haut de l'entrée centrale à l'aréna de Ste-Marie. Pour la

réalisation de ce projet, le conseil municipal a autorisé M. Gérald Savoie à préparer un projet de plan pour déterminer le nombre de sièges que l'on pourra installer à cet endroit.

Le rapport de la bibliothèque municipale de Ste-Marie, pour l'année 1970, a été présenté par M. Viateur Faucher. Les revenus se sont totalisés à \$3,785 comparativement à des dépenses de l'ordre de \$3,874 soit un déficit administratif de l'ordre de \$89.00.

Pour cette période d'opération, la bibliothèque de Ste-Marie avait à sa disposition 6,265 livres, le nombre des abonnés a été de 4,081 et les livres en circulation ont été de 11,166.

Pour le budget prévu de l'année 1971, la part de la ville de Ste-Marie sera de \$7,421; celle de la paroisse de Ste-Marie \$890. et le gouvernement a attribué un montant de \$1,880.

### Décès et funérailles de Madame Gabriel Ferland

Madame Véronique Collin, épouse de Gabriel Ferland (professeur au GEGEP Garneau) est décédée à l'hôpital Jeffery Hale, le 24 décembre à l'âge de 42 ans.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: J. Désiré (Laura Isabel) de Matane; Gertrude (Mme Lionel Dion) et J. Emile (Anita Gosselin) de Rimouski; Thérèse (Mme Bertrand Laplante), St-Germain Kam, Jeannine (Mme Conrad Gagnon) de Matane, Pierrette (Mme Gilles Bérubé) de Québec. Sa belle-mère: Mme J. Thomas Ferland de Ste-Marie. Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme J. Charles Ferland de Sherbrooke, M. Mme Lorenzo Giguère (Jeanne) de Ste-Marie, Mlle Germaine Ferland institutrice de Lachine, M. Mme Rémi Ferland de Ste-Marie, le notaire Louis Ferland de Saint-Proper.

Les funérailles qui ont eu lieu le 28 décembre en l'église Saint-Pie X de Rimouski étaient présidées par M. l'abbé L. J. Ferland, assisté de l'abbé Léonard Côté, curé de Saint-Pie X et des révérends pères Jean Filiatrault et Gilles Pion du Collège des Jésuites de Québec.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Saint-Germain de Rimouski.

### Résultats de la vente de la Bougie du Carnaval

Malgré la mauvaise température qui sévissait dans la journée de samedi, le 30 janvier et qui était précisément la journée choisie pour la vente de la Bougie du Carnaval de Québec, les solliciteurs du Club Chasse et Pêche de Ste-Marie ont réussi à obtenir la jolie somme de \$2,400.00.

Le succès aurait été bien plus important, si la tempête n'avait pas fermé plusieurs routes des villages environnants qui n'ont pu être atteints.

Merci à la population pour sa générosité et félicitations au Club Chasse et Pêche, pour leur succès.

### Population de Vallée

La population totale se chiffre à 1861 personnes: 916 hommes et 945 femmes. Donc, 29 femmes de plus. Le nombre de familles passe cette année de 409 à 434. Comparée à 1969 la population est légèrement à la hausse. L'an passé nous avions 1834 paroissiens.

En 1970, les personnes isolées sont au nombre de 34, veufs, veuves ou célibataires.



## LE VRAI CONFORT EST ELECTRIQUE

La semaine de l'électricité de 1971 mettra fortement l'accent sur le fait que: "Le Vrai Confort Est Electrique", ce qui est le thème pour la reconnaissance de l'industrie en générale envers l'industrie de l'électricité au Canada.

Les dates des célébrations qui souligneront la date de naissance de Thomas A. Edison seront du 7 au 13 février.

La photo ci-dessus nous montre les membres du Comité de la Semaine de l'Electricité, section Beauce, Dorchester 1971. Ce Comité est responsable de l'organisation du programme des activités durant cette Semaine dans les Comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac.

Apparaissent sur la photo dans l'ordre habituel: Messieurs Benoit Gagnon, de Gagnon & Fils Enr. de Beauceville,

directeur; M. Paul Voyer, architecte de Ville Saint-Georges, président de la semaine de l'électricité, section Beauce Dorchester 1971; Raymond Goudreau, surintendant du district de Saint-Joseph de Beauce à l'Hydro-Québec, directeur; Raymond Godbout, président du comité exécutif; Clément Gilbert, président de G L Electrique de Saint-Georges, directeur; Camil Jacob, maître-électricien de Vallée-Jonction, directeur; Gérard Spénard, secrétaire-trésorier; Clermont Giguère, maître-électricien, Société Coopérative de Sainte-Marie, directeur; Guy Goudreau, maître-électricien, Ville Saint-Joseph, directeur.

N'apparaissent pas sur la photo: MM. Viateur Lambert, président ex-officio et Robert Laflamme, maître-électricien de Lac Etchemin, directeur.



Gilles MOREAU anime le bloc musical «Crescendo», le dimanche à 14 h 00, au cours duquel vous entendrez Joan SUTHERLAND et Elisabeth SCHWARZKOPF à «Tableaux d'opéras», à 16 h 00.

## En viendra-t-on à des mesures sévères pour régir l'usage des motos-neige ?

Le ministre québécois des Terres et Forêts, M. Kevin Drummond, a affirmé récemment son "intention de prendre tous les moyens pour que le sport de la moto-neige ne devienne pas un autre instrument de destruction de la nature mis à la disposition de l'homme".

"Si les abus continuent, a-t-il déclaré devant l'association des pourvoyeurs de chasse et pêche du Québec, nous devons prendre des mesures drastiques qui nuiront forcément au sport et à l'industrie de la moto-neige".

Le gouvernement hésite à prendre immédiatement des mesures sévères pour régir l'usage des motos-neige, a-t-il ajouté, parce que "ce petit appareil a permis l'éclosion et la prospérité d'une foule d'industries connexes qui font vivre des milliers de travailleurs et qui remplissent les coffres du trésor public".

Selon le ministre, il serait plus simple d'aménager à travers la province des pistes spéciales de motos-neige, mais le gouvernement n'a pas encore les fonds nécessaires pour entreprendre une telle initiative.

Dans l'état actuel des choses, le mieux qu'on puisse faire, c'est éduquer ses enfants sur les règles de sécurité et faire partie de clubs "qui s'efforcent d'inculquer à leurs membres les règles du civisme et de la saine récréation", a conclu M. Drummond.

D'autre part, le premier ministre Bourassa a déploré, au cours d'une récente interview radiophonique, le nombre excessif d'accidents de motos-neige. "Il est clair que le gouvernement a le devoir d'intervenir par certains amendements au code approprié, a-t-il notamment déclaré. Cela a été étudié au cabinet des ministres mais je ne peux donner plus de détails pour le moment sur les actes que nous allons poser".

## Déclaration de M. Fabien Roy

L'annonce récente par le gouvernement d'un nouvel emprunt de \$60 millions est une autre preuve que les politiques administratives et financières dynamiques du gouvernement Bourassa ne sont que des illusions.

Avec ce nouvel emprunt, le gouvernement a dépassé de \$25. millions le montant prévu des investissements pour l'année en cours qui est de l'ordre de \$280.4 millions. Le gouvernement a donc emprunté pour une période de 11 à 22 ans les sommes nécessaires au budget des dépenses courantes du présent exercice.

Cette forme d'endettement est contraire à toute politique administrative sérieuse et compétente, et, place le Québec dans un état de servitude tel que les municipalités et commissions scolaires se trouveront dans l'obligation de payer plus cher leurs emprunts alors que les taux d'intérêt sont à la baisse sur tout le continent, en Europe de même qu'au Japon.

Le Ralliement Créditiste du Québec s'objecte une fois de plus à ce que le gouvernement paye une commission à un syndicat financier pour les obligations achetées par la Caisse des dépôts du Québec car cet argent est déjà entre les mains de l'état et comme elle provient en majeure partie des cotisations de la Régie des Rentes, il y a lieu d'en tirer le meilleur profit possible. La Commission payée par le gouvernement sur ce \$15. millions est un gaspillage de fonds publics.

Il y aurait lieu également de songer à la négociation directe avec les Caisse Populaires sur les obligations que celles-ci désirent acheter de façon à éviter de payer ces mêmes commissions.

Cet emprunt confirme donc les faiblesses administratives du gouvernement, la situation financière dans laquelle il se trouve et dont il est en partie responsable par son manque d'initiatives en face des problèmes économiques.

Nous soutenons que le gouvernement aurait dû lancer quelques programmes de travaux publics au niveau des municipalités, favoriser la construction d'habitations familiales et établir une politique afin d'encourager les investissements nécessaires au développement des petites entreprises québécoises, comme il le fait pour les entreprises étrangères. Ceci aurait eu pour effet d'accroître ses revenus et ainsi équilibrer les nouvelles dépenses ainsi occasionnées.

Le gouvernement peut encore agir, il doit le faire dès maintenant s'il veut au moins conserver le niveau de l'emploi, afin d'éviter un taux de

chômage encore beaucoup plus élevé.

**FABIEN ROY,**  
Critique financier du R.C.  
Député de Beauce.  
20 janvier 1971.

**Lisez et faites lire  
notre journal**

**Les Beaux Dimanches**  
le 7, 20 h 30

"Au retour des oies blanches", pièce jugée la meilleure de Marcel Dubé sa plus grave, sa plus tragique, la plus importante de sa carrière



Le 7 février à 20 h 30, les **Beaux Dimanches** présenteront, en première à la télévision, l'une des plus belles oeuvres du dramaturge canadien Marcel Dubé, *Au retour des oies blanches*. Cette pièce en deux parties a été créée au théâtre de la Comédie-Canadienne en octobre 1966 et a été qualifiée à l'unanimité par les critiques comme étant «la meilleure oeuvre de la carrière de Marcel Dubé», sa «plus importante», «la plus grave» et «la plus tragique» aussi.

*Au retour des oies blanches* se déroule dans une famille bourgeoise de la ville de Québec, où les membres, plus deux invités et la bonne, vont s'entredéchirer à belles dents, se mettre peu à peu à nu, étalant progressivement, devant le spectateur leurs tares: malhonnêteté de fonctionnaire, complexe d'Oedipe, adultères, incestes, viol, homosexualité, alcoolisme, tentative de suicide, etc.

Ces personnages que Dubé met en scène et qu'il s'est plu à plonger dans un «jeu de la vérité» abominable, cruel et tragique, ce sont la grand-mère Amélie, le fils Achille, sa femme Elizabeth, sa fille Geneviève, son fils Robert, Laura, une amie, et Richard, amoureux de Geneviève, enfin, Manon la

## Apportez votre carte d'assurance-maladie

Quelques médecins nous signalent le fait que de nombreuses personnes se rendent à leur bureau et oublient d'apporter leur carte d'assurance-maladie du Québec.

Dans l'intérêt du patient et pour faciliter le travail du médecin, gardez toujours cette carte sur vous, laissez-la bien en vue à la maison afin de ne pas l'oublier quand vous irez chez votre médecin.

Cette carte peut vous être utile à l'hôpital, dans une clinique privée, chez un médecin spécialiste, chez l'optométriste, chez le dentiste, etc... Vous ne savez donc pas à quel moment on vous priera de la produire.

Si vous êtes parmi les Québécois qui n'ont pas encore reçu cette carte du gouvernement, vous ne perdez pas pour autant vos droits à l'assurance-maladie et pas un médecin ne refusera de vous considérer comme un assuré.

\*\*\*\*\*  
**Le Guide**  
 Membre de l'Association des Hebdomadaires  
 Membre de la Société des Gens de Lettres - Membre de l'A.P.I.  
 Fondé en 1930  
 Imprimé par Imprimerie "Le Guide Inc."  
 à 35, rue Saint-Antoine, Ste-Marie de Beauce, Québec Canada  
 Tél. résidence: 387-5945 — Tél. Atelier: 387-5408  
 Madame Jean-Marie Carette, Directrice et Rédactrice en chef  
 Jean Carette, Nouvelliste  
 Enregistrement no 1366  
 Courrier de la deuxième classe  
 Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec  
 Abonnement: CANADA ..... \$3.00  
 ETATS-UNIS ..... \$5.00  
 AUTRES PAYS ..... \$6.00  
 Gérant de Publicité: André Carette  
 Circulation: Mme André Carette, Mlle Pauline Corriveau,  
 Madame Michele Boivin-Demers  
 \*\*\*\*\*

Mais, si vous l'avez en mains, portez-la sur vous; les formalités seront plus faciles et plus rapides à remplir.

**Pour être bien  
renseigné  
lisez**

**Le Guide**

**Georgette Jobin**  
 esthéticienne-visagiste  
 Consultations et traitements  
 sur rendez-vous  
 Edifice du Centre Médical  
 Téléphonez: 387-5474 A.M.  
 Résidence: 387-2877

bonne, et Thomas, demi-frère d'Achille qu'on ne voit jamais, mais qui est constamment présent: c'est lui le pivot de la pièce, c'est autour de lui, en somme, que tournent les principaux éléments de l'action.

Amélie est une veuve de 70 ans qui a eu deux maris et un fils de chacun d'eux. Femme d'une morale stricte, ne vivant que pour les convenances, elle a rejeté son fils Thomas, lui reprochant son indépendance. Possessive, elle a su garder son autre fils, Achille, dans une dépendance totale. Elle l'a idéalisé au point qu'elle demeure aveugle à toutes les évidences.

Achille est un fonctionnaire qu'une commission royale d'en-

quand même de son innocence. Etre faux, il présente aux autres l'image idéale que sa mère s'est fabriquée de lui et finit même par y croire.

Elizabeth, qu'une éducation puritaine a emprisonnée, a épousé Achille par pure obéissance, sans amour. Une fois seulement, elle a aimé, et elle fut dès lors rongée par un sentiment de culpabilité. Malheureuse et déçue, l'alcool lui prête secours et la rend, un moment, lucide.

Geneviève est une jeune fille de vingt ans qui a déjà beaucoup souffert. Son amour pour son oncle Thomas l'a conduite en clinique. Depuis longtemps, elle mijote de venger Thomas

C'est elle qui sera l'instigatrice du «jeu de la vérité», qui forcera les silences et fera éclater la vérité.

Robert est un garçon de vingt-quatre ans et, comme tous les membres de sa famille, il a été marqué par son éducation. Ayant pour père un homme peu viril, c'est vers sa mère qu'il s'est tourné, et il souffre de ne pouvoir réussir à devenir un homme. Aussi, une amitié particulière qu'il a eue durant son adolescence l'obsède constamment.

Laura a trente ans. C'est une amie que Geneviève a rencontrée en clinique, et les deux filles sont liées comme des soeurs. Au contraire de Geneviève, Laura est douce et sans aucune agressivité, bien que la vie l'ait aussi fort meurtrie.

Manon, la bonne, et Richard sont, dans la pièce, un peu comme des spectateurs du drame qui va se jouer.

Enfin, Thomas, qu'on ne voit pas mais qui est constamment présent, est l'image opposée de son frère Achille. C'est un bohème, un poète, un fantaisiste, un coureur, un insaisissable aimant la vie, «un merveilleux Indiscipliné», comme dira Robert.

*Au retour des oies blanches*, une production en couleur de Louis-Georges Carrier, mettra en vedette Marjolaine Hébert (Elizabeth), Louise Marleau (Geneviève), Guy Boucher (Richard) qui, tous trois, ont repris les rôles qu'ils avaient créés à la Comédie-Canadienne. Marthe Thiéry personnifiera Amélie; Georges Groulx, Achille; Serge Turgeon, Robert; Catherine Bégin, Laura, et Suzanne Marier, Manon.

Ce téléthéâtre est joué dans les décors de Léo Brisset et les costumes de Gilles-André Vaillancourt. L'équipe de production comprend également la script-assistante Hélène Bouchard, le maquilleur Fernand Bastien, l'ensemblier Adélar Laviole, les assistants à la production Jean-Yves Laforce et Jean-Paul Robinette et le directeur technique Michel Caron.

Madeleine Brabant



Georges GROULX, Marjolaine HÉBERT, Catherine BÉGIN, Marthe THIÉRY, Louise MARLEAU et Serge TURGEON.

quête à condamné. Mais, connaissant ses torts, il proteste

des machinations d'Amélie, d'Achille et d'Elizabeth contre lui.

OPINION DU LECTEUR:

## Le prêtre a-t-il perdu l'usage de la parole ?

Mon très cher, je t'adjure devant Dieu et le Christ qui doit juger les vivants et les morts, et de par son apparition et son règne, proclame la parole, i.e. la parole par excellence, qui est l'évangile, insiste à temps et à contre-temps... avec souci d'enseigner aux hommes..." (St-Paul).

Le prêtre comme tous les chrétiens baptisés a reçu le pouvoir de parler. "Reçois le sel de la sagesse... qu'il te soit favorable pour la vie éternelle."

"Vous êtes le sel de la terre. Si le sel perd sa saveur, avec quoi le salera-t-on?"

"Vous êtes la lumière du monde." Les Apôtres, remplis de l'Esprit-Saint, ils annonçaient en diverses langues les merveilles de Dieu. La parole que vous entendez n'est pas de moi, mais du Père qui m'a envoyé. L'Eglise est fondée et l'Esprit du Christ, donné d'une façon permanente à l'Eglise, agit en elle comme une force puissante; c'est Lui qui l'inspire et la dirige dans la prédication de l'Evangile... Nous avons comme mission: "Allez, enseignez toutes les nations..."

Le Saint Curé d'Ars, n'a pas été analysé par des "sociologues" et il en a fait du bien. Il était de son temps me dirait-on! S'il vivait aujourd'hui, s'il était de notre temps, il dirait ce qu'il a déjà dit: "Si

un prêtre reste muet en voyant Dieu outragé et les âmes s'égarer, malheur à lui! S'il ne veut pas se damner, il faut que, s'il y a quelques désordres dans sa paroisse, il foule aux pieds le respect humain et la crainte d'être méprisé ou haï de ses paroissiens. Et serait-il sûr d'être mis à mort après être descendu de chaire, cela ne doit pas l'arrêter..." (Curé d'Ars)

On demande de plus en plus des retraites paroissiales (des vraies) par des retraites "pause-café". On veut démêler ce qui est mêlé depuis quelques années. Si le péché n'existe plus... pourquoi donc des retraites? Y a-t-il encore des péchés? Oui! Donnons des retraites à nos gens. Le carême qui vient n'est-il pas une belle occasion pour instruire les fidèles? Il faut construire et non pas détruire. On peut farcir une dinde... mais pas les vrais catholiques. Aujourd'hui, on s'abrite derrière le Concile pour faire passer un esprit et des actes contredisant le Concile. Un bon curé écrivait dernièrement ce qui suit: "Vu les suites du péché originel et les mutations sociales, il y aura toujours lieu de réaligner sa vie sur les principes de l'Evangile sans pour autant déconsidérer la foi et la pratique religieuse des aînés." Que de paroles et de mots aujourd'hui, qui ne sont ni du Christ, ni de Jean XXIII. On a prêché sur

tous les tons que la pratique religieuse n'était que routine, que le jeune était hypocrisie, que la messe était trop passive, etc. etc.

Armand Roy, prêtre  
Vallée-Jct. (P.-Q.)

## Courrier de St-Isidore

### UN INCENDIE:

Mercredi matin, le 27 janvier dans le rang du Bras, une brave famille fut réveillée par le feu qui consumait leur maison et un garage adjacent M. Mme Yves Gourde (Suzanne Allen) et leurs deux enfants de 3 ans et 1 an furent sauvés et c'est en costume de nuit qu'ils purent se diriger à la demeure de M. Léopold Gourde qui se trouve à faible distance, ce dernier étant le père de Yves.

On attribue à l'électricité la cause de cet incendie qui a détruit cette maison bien conservée et aménagée à l'intérieur à la moderne, c'est une maison plus que centenaire de notre paroisse qui disparaît elle abritait la cinquième génération de la famille Gourde.

Vu la température excessive-ment mauvaise, une neige poussée par un fort vent a ralenti les services de secours, la pompe à incendie se rendit sur les lieux, mais la quantité d'eau était restreinte, c'est la souffeuse à neige qui fit le meilleur travail, mais déjà le

feu avait fait son oeuvre. Tout fut consumé.

Nous souhaitons courage à ce jeune couple qui doit tout recommencer à nouveau et nous leur offrons nos services.

### LA PLUME ROUGE

L'organisation de la Plume Rouge nous rapporte avoir obtenu \$702,000.00 pour la collecte qui a été faite pour les oeuvres diverses. La paroisse de St-Isidore a obtenu \$837.70. Merci aux généreux donateurs.

## Remerciements

Merci aux gentilhommes au volant... en l'occurrence, MM. Yves Pouliot et Jacques Bilodeau, de m'avoir aidée, récemment, lorsque ma voiture s'est arrêtée dans un banc de neige...  
**Une automobiliste**

UNE ANNONCE DANS VOTRE JOURNAL ASSURE LE SUCCES DE VOTRE ENTREPRISE...

## MAGASIN FAMILIAL

Linge peu usagé — Gros et Détail

Nous recevrons, vendredi le 5 février de Boston, un magnifique assortiment de marchandises toutes saisons, pour toute la famille. Venez faire votre choix et bénéficiez de BAS PRIX. Aussi charge de tapis.

## MAGASIN FAMILIAL

Mme Berthier Gaulin, prop.

(voisin Commission des Liqueurs)

Ste-Marie, Beauce - Tél.: 387-2817

## TOUJOURS PREMIERE DE SA CATEGORIE la Maverick 71



VOUS OFFRE EN PLUS, CETTE ANNEE, LE MOTEUR 8 CYLINDRES 302 p.c. DANS LES SERIES 2 PORTES, 4 PORTES ET LE SPORT GRABBER.

VENEZ LA VOIR ET L'ESSAYER CHEZ

# J. L. CLICHE

AUTO  
LTEE

VENDEUR AUTORISE

LTD - GALAXIE 500 - TORINO - MUSTANG - MAVERICK - PINTO - T-BIRD - CAMION

Vallée-Jonction

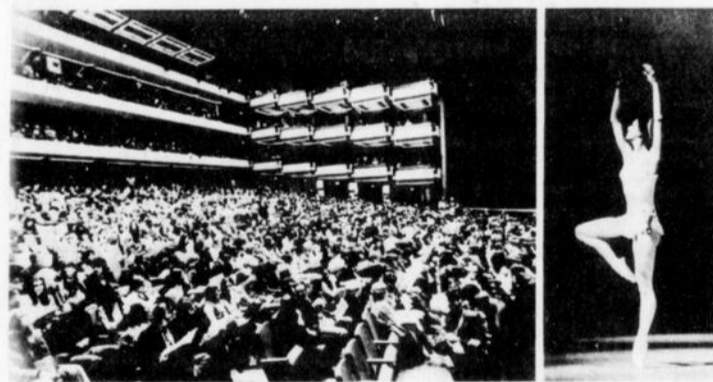
Tél. 253-5445

## REMERCIEMENTS

Les membres de la famille de  
Madame Edmond Giguère

vous remercient sincèrement pour  
votre témoignage de cordiales sympathies  
lors du décès de

MADAME EDMOND GIGUÈRE



LE GRAND THEATRE DE QUEBEC EST LE PREMIER THEATRE D'ETAT DU QUEBEC — Telle est la définition que donne du Grand Théâtre de Québec son directeur M. Guy Beaulne. La photographie montre la grande salle Louis-Fréchette, baptisée ainsi en souvenir de l'écrivain québécois; cette salle qui peut accueillir 1,800 spectateurs, a une acoustique remarquable. Tous les arts y sont à l'honneur, y compris les arts d'expression corporelle.



## Fermé du 10 au 25 février

NOUS REGRETTONS DE NE PAS ETRE EN MESURE DE VOUS SERVIR DURANT CETTE PERIODE. NOUS NOUS EFFORCERONS D'AVANTAGE APRES CETTE DATE.

## CÉLINE FLEURISTE



446 AVE ST-EDOUARD, STE-MARIE DE BEAUCE, P.Q.

TEL.: 387-5268

# SPORTS . . . SPORTS . . . SPORTS .

CLASSEMENT OFFICIEL :

**Le Ste-Marie occupe le premier rang du circuit "Beauce-Dorchester Labatt" avec 33 points**



★ ADJUTOR COTE  
instructeur de mérite

Les hommes de l'instructeur Adjutor Côté du Sainte-Marie, ont remporté en fin de semaine, deux victoires importantes sur le Canam Steel de Saint-Gédéon et Le Marquis de Saint-Joseph, pour prendre une avance de 6 points au premier rang du classement général du circuit "Beauce-Dorchester Labatt". Il est suivi par le Saint-Prosper qui a accumulé 27 points.

Le secrétaire Eloi Poulin, de Saint-Georges, nous a fait parvenir les dernières statistiques, en date du 1er février qui sont les suivantes:


Position des équipes: 

Points
1—Sainte-Marie (24 parties) 33
2—Saint-Prosper (24 parties) 27

3—Canam Steel, de St-Gédéon (24 parties) 25  
4—Lac-Échemin (24 parties) 23  
5—Le Marquis de St-Joseph (24 parties) 20  
6—P.-H. Bernard de Beauceville (26 parties) 18

**Les 6 meilleurs compteurs:**  
**Points**  
1—Pierre Jutras, de St-Gédéon 52  
2—Normand Gagnon, de Lac-Échemin 52  
3—Denis Sylvain, de Ste-Marie 46  
4—Michel Labonté, de St-Joseph 45  
5—Bruno Landry, de St-Joseph 44  
6—Marc A. Lachance, de Beauceville 43

**Gardiens de buts:**  
1—Dawson et Lemelin, de Ste-Marie 4.17  
2—Lapierre et Goulet de St-Prosper 4.25  
3—Jean Cloutier, de Saint-Gédéon 4.42

**NE L'oubliez pas  
LA CROIX-ROUGE  
AGIT EN  
VOTRE NOM** 

TOURNOI PEE WEE :

**Le Ste-Marie (Lions) l'emporte 3-2 sur le Parc Marchand, au tournoi Pee Wee de Donnacona**

A leur première participation au tournoi provincial pee wee de Donnacona, les jeunes équipiers du Sainte-Marie (Lions) ont disposé de leurs adversaires le Parc Marchand, de Québec, par le pointage de 3-2 et joueront leur prochaine rencontre samedi le 6 février à 10 h. 45 de l'avant-midi, contre le Montréal-Est.

Les compteurs pour l'équipe

locale ont été Marcel Asselin, Serge Drouin et Jacques Turmel.

On invite la population de Sainte-Marie à se rendre en très grand nombre samedi prochain, à Donnacona, pour encourager notre équipe locale. Félicitations aux jeunes joueurs ainsi qu'aux instructeurs Claude Boulet et Charles Talbot.



SMASH, c'est une heure à toutes les trois semaines en compagnie des inséparables de la comédie Guimond-Drouin. SMASH, c'est une émission couleur au réseau français de télévision de Radio-Canada le jeudi à 19 h 30 et signée Carrier-Martin.



**Chez notre bijoutier EXPERT...**

Diamants,  
Bagues de fiançailles  
Montres, Bijoux,  
cadeaux  
Vente et réparation

**DOMAINE DU  
BIJOU**

Claude Leblond, prop.  
Boul. Vachon,  
Sainte-Marie, Bce  
Tél.: 387-2884  
Face à la Polyvalente.



Pour être bien  
renseigné  
lisez

*Le Guide*

## Prochaines Activités à l'Aréna Ste-Marie

**Circuit de hockey  
"Beauce-Dorchester Labatt"**  
Dimanche 7 février  
à 2.30 hres p.m.  
**LE MARQUIS**  
de St-Joseph vs **STE-MARIE**

**Séries Éliminatoires  
Ligue du Vieux Poêle "Dow"**  
Dimanche 7 février  
à 8 h. 45 a.m.  
**VACHON INC.**  
vs **CHS CHASSE & FILS**  
à 10 h. 15 a.m.  
**BOITES EXCELSIOR**  
vs **BARONET**  
**PATINAGE**

Lundi de 8.30 hres à 10.15 hres  
Il n'y aura pas de séance de patinage, jeudi 10 février.

**CIRCUIT DE HOCKEY  
"BDL Laurentide"**  
Vendredi 5 février  
à 7 h. 30 p.m.  
**ST-SYLVESTRE**  
vs **STE-MARIE (Gulf-Aramis)**  
à 9.30 p.m.  
**SCOTT AUTO**  
vs **VALLEE-JONCTION**

Samedi 6 février  
à 7 h. 30 p.m.  
**STE-MARIE (Gulf-Aramis)**  
vs **STE-HENEDINE**  
à 9.30 hres p.m.  
**VALLEE-JONCTION**  
vs **ST-ELZEAR**

Cette dernière rencontre est très importante pour le 1er rang du circuit.

**"BDL Laurentide"**  
Dimanche 7 février  
à 7 hres p.m.  
**ST-SYLVESTRE**  
vs **SCOTT AUTO**  
à 9 hres p.m.  
**ST-PATRICE de Beaurivage**  
vs **STE-MARIE (Gulf-Aramis)**

Mardi 9 février  
à 7 h. 30 p.m.  
**GIROUX et FILS**  
de St-Joseph vs **STE-HENEDINE**  
à 9 h. 30 p.m.  
**ST-ELZEAR**  
vs **SCOTT AUTO**

## Subventions accordées à une entreprise de Québec et à une entreprise de Saint-Anselme (Dorchester)

Trois entreprises du Québec, Les Croustilles Yum-Yum Inc., la Coopérative de Dorchester et Charrier & Dugal (1965) Ltée ont reçu du ministère de l'Industrie et du Commerce des subventions d'un montant total de \$41,216.99 pour des travaux d'expansion de \$1,290,054.31.

La Coopérative de Dorchester, de Saint-Anselme (Dorchester), a reçu \$30,150. pour des travaux d'agrandissement et l'achat de nouvelles machines qui ont nécessité des investissements de \$230,000.

Une imprimerie de Québec, Charrier & Dugal (1965) Ltée, est à effectuer des

travaux d'expansion qui nécessiteront des investissements de \$368,870.31, pour lesquels une prime de \$2,030.12 a été versée. Cette somme constitue le troisième versement pour la première étape de l'agrandissement de la bâtisse actuelle et l'achat de nouvelles machines qui permettront de simplifier les opérations et d'augmenter la production.

## Diminution des accidents de la route au Québec

"Bonne nouvelle! Pour le deuxième mois consécutif, le Québec a enregistré, en novembre dernier, une diminution des accidents de la route, malgré une augmentation de 10% du nombre de véhicules automobiles et malgré une augmentation de 10% du nombre de conducteurs. Nous avons marqué une diminution de 72 accidents, soit 13,066 accidents en novembre 1970 comparativement à 13,138 en novembre 1969." C'est ce qu'a déclaré le ministre des Transports du Québec, Monsieur Georges-E. Tremblay.

La diminution la plus marquée a été enregistrée dans le nombre de personnes blessées dans les accidents de la route, soit 3,297 en novembre 1970 comparativement 3,721 en novembre 1969, donnant ainsi une diminution de 424 blessés. 139 personnes ont été tuées sur les routes du Québec en novembre 1970 comparativement à 146 en novembre 1969; soit une diminution de 7 pertes de vie.

En dévoilant ces statistiques,

le ministre des transports, s'est dit très heureux de constater que les automobilistes du Québec devenaient de plus en plus conscients devant leurs responsabilités. Monsieur Tremblay a rappelé que le Québec avait enregistré également une diminution des accidents de la route en octobre dernier.

## Pont de \$363,559. sur la Rivière Etchemin

\*\*\*\*\*

## EMPLOIS DISPONIBLES

Cette chronique sur les occasions d'emploi est un message d'intérêt public présenté par votre journal, en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre du Canada de Ville St-Georges.

**FEMMES.**  
Jeune fille avec expérience comme serveuse pour emploi dans un restaurant.

Jeunes filles avec expérience comme piqueuses de fantaisie pour emploi dans manufactures de chaussures, St-Georges et Beauceville.

2 bideuses pour travailler à Beauceville.

Jeune fille ayant de l'expérience dans la couture industrielle pour travailler sur machine "Overlock".

Opératrice de Winder ou twister avec expérience, pour travailler dans une industrie de textile.

Liste partielle d'emplois signalés à l'extérieur

du territoire

**HOMMES:**  
Aide fermier avec expérience sur trayeuse, fermes laitières industrielles. Logé et nourri chez les employeurs. A l'essai pour une semaine. Ensuite le salaire sera augmenté. Candidats sans expérience ne seront pas acceptés.

Passage payé aller par autobus seulement. Emploi à l'année.

Poseurs de gyproc avec carte de compétence pour travailler dans la région de Québec.

**Message spécial:**

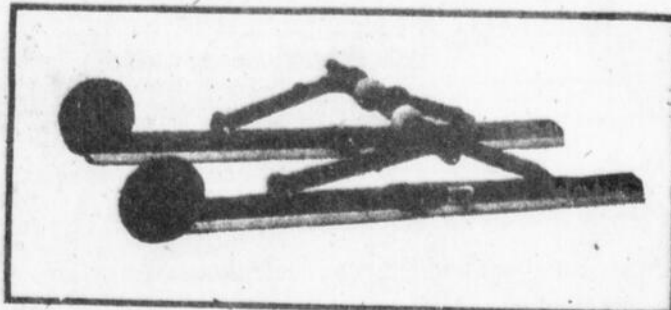
Un nouveau cours en Informatique au niveau collégial est offert en vertu du programme de formation professionnelle des adultes du Canada. Les candidats doivent avoir complété un Secondaire IV science-mathématique ou un Secondaire V depuis au moins trois ans et accepter d'aller à l'extérieur du territoire.



**Centre de Main-d'oeuvre du Canada**

Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration  
271, 1ère Ave est, Ville St-Georges  
Tél. 228-4806

## HEADWAY SUSPENSION



### HEADWAY SUSPENSION

Distribué par  
Stihl Chain Saw  
(Canada) Ltd  
684, Trans-Canada,  
Lauzon, P.Q.  
Tél.: (418) 833-2164  
fabriqué à:  
Ste-Marguerite, Dorch.  
21j 25 fév.

Je désire avoir des renseignements et liste de prix.

Manufacturier  
 Distributeur  
 Agent-vendeur — Dealer  
Nom.....  
NOM.....

ADRESSE.....  
VILLE.....Prov.....



## SPECIAL DE LA SEMAINE

GALAXIE 500 1969, 2 portes h.t., toute équipée \$1,995.00  
Voyez notre choix de chars usagés!

Sur demande, nous pouvons vous fournir la voiture de votre choix.

Nous vous assurons Qualité et Bas PRIX

Venez nous rencontrer.

# Scott Auto Inc.

Service de remorquage 24 heures par jour.

GASTON RANCOURT, Président

CHARS NEUFS et USAGÉS

Scott-Jonction - Tél.: 387-2822

\*\*\*\*\*  
\* PNEUS ATLAS M.K. 2 Polyester \*  
\* à partir de \$24.86 \*  
\* **Garage THURIBE TURCOTTE** \*  
\* Pièces et accessoires d'automobiles \*  
\* Gas et remorquage jour et nuit \*  
\* Ste-Marie, Beauce — Tél.: 387-2377 \*  
\* Toutes les sortes de timbres donnés \*  
\* en double avec chaque achat de \$3.00 \*  
\* aussi balancement de roues \*  
\*\*\*\*\*

Pour qualité et bas prix

## MAGASIN FAMILIAL

Mme Berthier Gaulin, prop.

linge peu usagé  
(gros et détail)

STE-MARIE, BEAUCE

Voisin Commission  
des Liqueurs

Rue du Collège - Tél.: 387-2817



- Assurance-vie
- Assurance-groupe
- Assurance maladie-accident
- Assurance-salaire

Consultez:

## RAYMOND FORTIN

New York Life Insurance Company  
542, rue Labrecque, Ste-Marie, Beauce  
Bur. 683-2171 Rés.: 387-5632



Elégante en tout temps  
la Boutique de ton temps  
c'est

## La Boutique Française Enr.

Jeanne Giguère, Prop.

Tél: 387-2601

STE-MARIE, BEAUCE

## POUR UN TRAVAIL GARANTI DEMANDEZ LES SERVICES DE

## FERNAND GUAY REFRIGERATION

Réfrigération domestique et commerciale

(aussi réparation de laveuses)

Plus de 10 ans d'expérience.

St-Elzéar, Beauce Téls.: 387-2868 ou 387-2520

4

4

4

Tél.: 387-2727

387-5257

# Denys Sylvain, B. A. L. L. L.

AVOCAT

Edifice Magasin Laurentien  
(2e étage)

Avenue du Collège,

Ville Sainte-Marie, Beauce

## Venez à la Seigneurie Ste-Marie

LE RENDEZ-VOUS PAR EXCELLENCE DE LA REGION.



en vedette actuellement

### l'Orchestre "Les Mélomanes"

Venez vous délasser dans une ambiance agréable.

MUSIQUE DE DANSE DU VENDREDI AU DIMANCHE SOIR.

## PROCUREZ-VOUS LE CONFORT AU FOYER



Ne laissez jamais l'HIVER rendre votre intérieur INCONFORTABLE.  
Prenez AVANTAGE du service d'EXPERTS que nous vous OFFRONS.  
Pour tous renseignements, téléphonez-nous des AUJOURD'HUI.

### Philippe Gosselin Ltée

Distributeur des produits



Ste-Marie, Beauce

Tél.: 387-5493

## La Grande Mission de la Rive-Sud

Le 25 janvier dernier, à l'Auditorium de l'École Polyvalente Benoit Vachon, se tenait une soirée d'information sur le phénomène de la drogue. M. Marcel Nadeau, Directeur du Centre de Consultations de Ville St-Joseph, était le conférencier invité.

M. Nadeau nous a fait un exposé très complet sur le phénomène de la drogue, ses causes et ses effets.

Après avoir énuméré rapidement les principales drogues, qui sont la marijuana, le LSD la morphine, l'héroïne, les barbituriques, les amphétamines, "speeds", tranquilisants etc., il s'est étendu longuement sur les causes qui conduisent les gens à avoir recours à la drogue. La grande cause, c'est toujours une certaine insécurité qu'on ressent face aux problèmes qu'on doit affronter. Quand on se sent impuissant face à ses problèmes, on est exposé à chercher une sensation de puissance qui nous fait oublier notre impuissance. Cela ne règle pas nos problèmes, mais ça en retarde l'échéance.

Cela provient finalement d'un certain vide du moi, qui ne réussit pas à prendre toute sa place, et l'on recourt à la drogue à l'alcool pour se faire accroire qu'on est quelqu'un.

Les effets de la drogue sont: la dépendance physique, la dépendance psychologique plus redoublée souvent d'une dépendance morale; et aussi ce qu'on appelle la tolérance. Ce qui signifie que plus on prend de drogue ou d'alcool, plus la dose doit augmenter pour produire le même effet. Cela étant dû au fait que le système s'accoutume à la drogue, et a besoin d'une dose plus forte pour obtenir le même effet stimulant.

Comme illustration de sa conférence, M. Nadeau a présenté un film choc, intitulé: "Le gouffre du désespoir". Evidemment, tout le monde est d'accord pour dire que tous ceux qui prennent le chemin de la drogue n'aboutissent pas néces-

sairement à l'héroïne ou à la morphine, qui créent une dépendance extrêmement pénible.

Mais qu'un certain nombre aboutisse à l'abîme, n'est-ce pas déjà trop?

En conclusion: merci à ceux qui font une oeuvre si méritoire dans le domaine de la toxicomanie, et dont l'expérience est précieuse pour aider leurs frères à ouvrir les yeux sur le danger réel de la drogue.

L'Equipe de la Grande Mission  
Par L. Sirois.

## Venez travailler avec nous Mesdames...

Le mardi après-midi de 2 hres à 4 hres vous êtes invitées à venir travailler pour les moins fortunées, nous confectionnons différentes sortes de courtes-pentes, et autres articles, pour utiliser les morceaux de matériel neuf qui nous ont été donnés par Mme Hélène Avaré, Magasin Wilfrid Avaré, Mme Adélaré Marcoux de St-Elzéar, et de Mme Camille Laverdière de St-Elzéar, de MM. Charles Chassé de Sainte-Marie, M. Gilles Cloutier Ste-Marie.

Venez et apportez vos ci-seaux, celles qui ont du linge usagé et des jouets à donner, téléphoner à 387-2973 et quel-qu'un se rendra les chercher. Merci à toutes les personnes qui nous ont fait parvenir le linge usagé qui rend de si grands services. Venez constater sur les lieux le mardi de 2 hres à 4 hres. Bienvenue à toutes.

Mme Cécile Gamache Resp.

Lisez et faites lire notre journal



### MAISONS A VENDRE

rue Feuiltault et Place Bel Air

### Les Constructions Marcoux Enr.

Raymond et Léonard Marcoux, props.

SPECIALITE, Construction résidentielle  
Ste-Marie, Beauce

Téls.: 387-2444 ou 387-6788



## Un accident... Une maladie...

peut coûter une fortune en perte de salaire

PREVEZ CE RISQUE

consultez votre agent local

### de MUTUAL of OMAHA

LUCIEN JOUBERT

conseiller en assurances

Tél.: 387-5161 - Rang St-Etienne  
Ste-Marie, Beauce



# VENTE APRÈS INVENTAIRE

chez J. C. Rancourt Enrg. - 39 Notre-Dame, Ste-Marie, Bce.

En spécial à \$15.00

BOTTES POUR DAMES

en cuir Galaxie et cuir mat, plusieurs teintes, ainsi que

Souliers doublés corfaom



En spécial à \$9.00

BOTTES EN NYLON, Brossé, caoutchouc

brun et noir, en cuir et corfoam, haut ou bas.

NOMBREUX AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN.

2<sup>ème</sup> GRANDE REDUCTION DE LA MARCHANDISE D'HIVER.

Souliers pour dames	\$3.00	5.00	7.00	10.00
Souliers enfants	\$3.00	Hommes	\$5.00	10.00



J. C. Rancourt Enr. - 39 Notre-Dame, Ste-Marie, Bce.

## COIN DE SCOTT

BAPTEME :

Sylvie, enfant de M. Mme André Fournier (Lucille Vachon) a le bonheur d'annoncer la naissance de sa petite soeur Katlyn, née au Jeffrey Hale Hospital, le 27 décembre 1970 et baptisée en l'église de Scott-Jct. le 23 janvier 1971. Sa marraine Mme Irénée Fournier grand-maman de l'enfant. Son parrain, M. Jean-Guy Fournier oncle. Sa maman porteuse. Pour souligner cet heureux événement M. Mme Fournier firent une chaleureuse réception à leurs

parents et amis. Mme Irénée Fournier, M. Mme Jean-Guy Fournier, M. Mme Roméo Vachon, M. Mme Normand Fournier, M. Mme Laurent Nadeau, M. Mme Roger Roy, M. Mme Paul Thibault, M. Mme Raynald Paré.

Nos félicitations aux heureux parents.

Heureux retour :

Mlle Lorraine Drouin est de retour d'une quinzaine passée à Acapulco, Mexique. Club Méditerranée. REMERCIEMENTS :

Heureuses et comblées, la direction et les membres du Cercle des Fermières, après

le succès sans précédent de leur euchre de vendredi dernier, remercient sincèrement d'abord le personnel de l'Auberge de la Chaudière de leur cordial accueil, tous les magasins, commerces, garages, épicerie, et généreux donateurs qui leur ont offert des cadeaux très nombreux qui ont contribué au succès de la soirée. M. H.-B. Couture, maire qui a accepté de passer la soirée avec nous, M. le curé qui nous fit l'honneur de venir parler à tous et chacun, table par table à cette occasion nous avons tous été heureux de (lui souhaiter

"Bonne Fête". Nous souhaitons le garder longtemps.

Le fauteuil (raffle) fut tiré au sort par M. Couture et gagné par M. Denis Carrier. Merci aux organisatrices. Merci à tous de leur présence.

## Décès de M. Conrad Blouin

A Québec, le 27 janvier 1971 à l'âge de 64 ans est décédé M. Conrad Blouin, époux de Laurette Tardif. Il était le père de Suzanne (Mme Marcel Kafie) Gaston (Madeleine Savoie); Andrée (Mme Pierre Lussier) et Paule. Il était le frère de Germaine (Mme Irénée Fortier); Armando, (Ernes-

tine Savoie), Marielle, (Mme Victor Dulac), Robert, (Gilberte Dalalire) Léandre, (Priscille Pelchat).

Il demeurait à 985, Moncton, Québec. Les funérailles ont eu lieu samedi, le 30 janvier, à Québec et un libéra fut chanté dans l'église de Sainte-Marie.

Notre journal offre à tous les membres de la famille que ce deuil afflige l'expression de ses sincères condoléances.

ACHETONS CHEZ-NOUS

CANADA PROVINCE DE QUEBEC District de Québec No. 64-281

DANS LA COUR PROVINCIALE Frontenac Ready Mix Inc. corps politique et incorporé, légalement constitué, ayant une place d'affaires dans la cité et district de Québec.

DEMANDEUR VS

Albert Crête, entrepreneur, domicilié et résident à rue Morin Ste-Marie de Beauce, P.Q. district de Beauce. DEFENDEUR

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que les effets du défendeur, saisis en cette cause seront vendus à l'ancien garage de Drouin & Frères Ltée et aussi à St-Elzéar de Beauce, à Ste-Marie de Beauce, le 15<sup>e</sup> jour de février 1971, à dix heures de l'avant-midi, savoir:—

- Un bulldozer de marque Allis Tr. 1957 série no: 981.
- Un compresseur sur deux roues re marque Holman série no: WBB 19604.
- Un compresseur sur deux roues de marque Simms série no: 4A7SS561.
- Un trailer remorque sur 8 roues. Environ 100 pieds de câbles d'acier de 1 pouce.
- Un grailer de marque Adams dont le moteur est à côté du dit grailer.
- Un autre grailer de marque Adams enregistré pour l'année 1970 WO55589 et série du moteur 252003R5.

Lesquels effets seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

Donné à Ste-Marie Beauce, ce 3<sup>e</sup> jour de février 1971.

Guy Ferland H. C.S.

ACTUELLEMENT EN COURS JUSQU'AU 15 FEVRIER  
POUR VOUS — exclusivement!

VENTE DE COMPLETS

SUR MESURE

Régulier jusqu'à \$135.00

Un seul bas prix \$85.00

(deux pour \$160.00)

Notre VENTE de COMPLETS-FAITS SUR MESURE remporte toujours de grands succès à cause des magnifiques tissus que nous mettons à la disposition de notre clientèle. Confection soignée, marques renommées. Vaste choix de tissus. Profitez de cette occasion unique chez:



**Julien** (SPECIALISTE) **Poulin** (VÊTEMENTS HOMMES)

Ville Sainte-Marie, Beauce.

## Annonces Classées

Une petite annonce publiée dans notre colonne d'annonces classées produira certainement des résultats. Utilisez-les en toutes occasions.

**A VENDRE**  
Couverture électrique à vendre, neuve.  
Tél.: 387-5832  
mars 5 jno

**REPRISAGE**  
Pour tous vos travaux de reprisage, veuillez vous adresser à:  
Tél.: 387-5165,  
Ste-Marie, Beauce  
avril 30 jno

**SERVICE DE LAVEUSE**  
Réparation de laveuses, sècheuses, automatiques ou ordinaires. Bicycles, tricycles, aussi achat, vente échange, neuf ou usagé. Satisfactions garanties. Estimation gratuite Soudure. Lucien Roy, 817 rue St-Patrice, Ste-Marie, Beauce,  
Tél.: 387-2616  
jno

**A VENDRE**  
1 réfrigérateur 17 pi. cu., 1 télévision Philips 17". En bonne condition et à bas prix.  
Tél.: 387-5605  
Ste-Marie, Beauce  
3 s jno

**A VENDRE**  
Terrains résidentiels, grandes app. 95 x 100', site développé, avec services d'aqueduc et d'égoût.  
S'adresser à:  
**Tél.: 387-5605**  
Ste-Marie, Beauce

Procurez-vous les excellents produits

**"Beauty Seal"**  
de création canadienne du Dr Oneskiw en vous adressant à:

**Mme Aline Bilodeau**  
305, Ave St-Louis  
Tél. 387-5265  
Sainte-Marie, Beauce

**MAISON A VENDRE**  
Maison de 5 appartements, comprenant, salon, salle à manger, cuisine, trois chambres et salle de bain. S'adresser à: Henri Bonneville & Fils Inc.  
Tél.: 387-5486  
oct 15 jno

**APPARTEMENTS A LOUER**  
Trois appartements et demi.  
Tél.: 387-5959,  
Ste-Marie, Beauce  
22 o jno

**CHAMBRES A LOUER, CUISINE et CHAMBRE DE BAIN**  
Libre immédiatement, à 366 rue Labrecque (près du Québec-Téléphone).  
Tél.: 387-6737  
oct 15 jno

**LOGEMENT A LOUER**  
Situé rue des érables, 5 appartements.  
S'adresser à:  
Tél.: 387-2728  
7 j jno

**A VENDRE**  
Feuilles de papier à journal pas pliés grandeur: 17 x 22 peut servir pour empaquetage. S'adresser à Imprimerie Le Guide, Ste-Marie de Beauce. à prix de débarras  
Tél.: 387-5408  
jno

**LOGEMENT A LOUER**  
Beau logement à louer, situé rue Gilbert, à Ste-Marie, Beauce. Quatre pièces, plus salle de bain.  
Tél.: 387-5679  
janv 21 fév. 4

### Vendeur demandé

Avec expérience de préférence, bonnes conditions de travail.

S'adresser à:

**J. Beshro & Fils**

Tél.: 387-5605

Ste-Marie, Beauce

12 n. jno

### STE-MARIE

Très joli bungalow, 5 pièces, frais peinturé, tapis et chauffage, eau chaude, près pâtisserie Vachon. Rue Ste-Madeleine. Pour visiter téléphoner:

387-6496

G. Roberge, courtier

3193 Millerev

Ste-Foy - 656-0782

janv 14 fév 14

### TRAINEAU PERDU

Un traîneau pour enfants a été perdu, près de l'Aréna de Ste-Marie. Si quelqu'un l'a trouvé, S.V.P. téléphoner à: 387-5655, Ste-Marie, Beauce.  
jno

### A VENDRE

Robe de mariée grandeur 5-7 blanche, longue avec voile long qui fait la traine partant d'un petit chapeau haut.  
Tél.: 387-6219

### AUTO-NEIGE A VENDRE

Auto-neige de marque Boa-Ski 1970, 19 forces, 200 milles d'usage, avec "trailer" et toile. prix à discuter.

S'adresser à:  
387-5878

Ste-Marie, Beauce

21-4 f.

### CHAR A VENDRE

Un Oldsmobile 98, année 1967. Quatre portes.  
Tél.: 387-5367

janv. 21- fév. 4

### JEUNE FILLE DEMANDEE

pour travailler au couvent, de Ste-Marie, Beauce. Travaux de cuisine et de ménage. S'adresser à Soeur Eugénie Mondat, Dame, ou téléphoner à:  
387-2985

supérieure, Congrégation Notre-  
janv. 28 jno

### ROBE DE MARIEE A VENDRE

Robe de mariée, en velours blanc, avec capuchon. A l'état de neuf.  
Tél.: 387-2862

janv 28 fév. 11 (P)

### CHAR A VENDRE

Voiture de marque Camaro SS 70. A l'état de neuf. Cause: auto fournie par la compagnie. Téléphoner après 6 hres p.m. à:  
387-6975

janv. 28 fév 4

### ATTENTION! FIANCEES

Robe de mariée à vendre, avec traîne, voile et diadème; aussi robe de soirée (lilas). Grandeur 11-12 ans.  
S'adresser à:  
Tél.: 475-6387

St-Bernard Dorchester

28-4 f.

### ECHANGERAI

Une automobile Rambler 1964, pour une Moto-neige qui a environ la même valeur, soit \$500. Si intéressé, téléphonez à:  
387-6219

4 f. jno

### ATTENTION SUCRIERS

Bouilloire à vendre. Grandeur 3 x 12. Prix raisonnable. Téléphoner à St-Bernard  
475-6723

fév. 4

### LOGEMENT A LOUER

Logement de cinq pièces. Libre le 1er mai.  
Tél.: 387-6932

fév. 4-18

### TERRE AVEC SUCRERIE A VENDRE

Terre de trois arpents par 30, avec sucrerie de 2600 érables Très bien équipée. Petite résidence à 200 pieds de la cabane. S'adresser à: Marcel Lachance, St-Sylvestre, Lotb.  
Tél.: 596-2836

mars

### ROBE DE MARIEE A LOUER

Robe blanche avec grand chapeau et voile long, à louer. Grandeur: 10-12 ans. N'ayant pas été portée dans la région. S'informer à: C. P. 1166 Sainte-Marie, Beauce.  
Fév. 4-18 (P)

### CHAMBRES et PENSION

Chambres à louer avec pension ou sans pension. S'adresser à: Mme Wilfrid Fournier Scott-Jonction.  
Tél.: 387-6447

(P)

### DEMANDEE

Une ferme demandée avec maison et autres bâtisses pour servir comme résidence d'été.  
Tél.: 387-2973

### TRAILER DEMANDE

Je serais acheteur d'un "trailer" pour un bateau de 14 pieds. Communiquer avec: Louis Gagnon. Tél.: le soir: 387-2759, le jour 387-5402.  
fév. 4-25

### LESSIVEUSE A VENDRE

Lessiveuse avec essoreuse, de marque Connor. En bonne condition et à bas prix.  
Tél.: 387-6790

fév. 4-11

### AUTO-NEIGE A VENDRE

Auto-neige de marque Bombardier, année 1969. En très bon état. Remis à neuf. Prix à discuter. Très peu de service.  
Tél.: 387-5025

Fév. 4-11-18 (P)

### RADIO-COMBINE A VENDRE

Radio-A.M. et F.M. meuble stéréo combiné à vendre ou à échanger pour un modèle sur table. S'adresser à: André Turcotte, Sainte-Marie, Beauce.  
Tél.: 387-2207

fév. 4-18 (P)

### ROBE DE MARIEE

Robe de mariée à vendre. Printemps-Eté. Grandeur 14 ans.  
Tél.: 387-6204

fév. 4-11-18

### AUTO-NEIGE "BOMBARDIER" 70 A VENDRE

T.N.T. 30 forces 1970 à vendre Etat neuf. seulement 600 milles de fait. Compteur de milles, R.P.M., toile. Parfait état. Raison de vente: Manque de temps.  
Tél.: 387-5622

fév. 4 jno

## Pour écrire des lettres d'affaires intéressantes

Il n'y a pas de raison pour qu'une lettre d'affaires se lise comme une composition d'écolier où l'élève inscrit un titre sous lequel il tente ensuite d'aligner des phrases qui soutiendront l'examen critique de l'instituteur.

Les affaires et l'industrie font largement appel à l'art de la communication des idées. D'où l'impérieuse nécessité d'écrire des lettres capables d'intéresser les lecteurs, de captiver leur attention, d'emporter leur approbation et d'obtenir l'effet désiré.

L'intelligence qu'apporte à cette tâche celui qui écrit des lettres, n'exige pas des connaissances profondes, mais le talent de relier et de coordonner des faits, puis de les présenter sous une forme intéressante.

Une lettre doit réaliser avec de l'encre ce que le peintre accomplit avec ses couleurs, répéter l'important, l'intéressant, l'attrayant et offrir ainsi au lecteur une image intelligible d'une tranche de vie. Cet art ne s'enseigne pas mais s'apprend.

Les sujets qu'aborde le rédacteur de lettres d'affaires n'of-

front pas tous les mêmes traits. Ce qui fait la satisfaction du bon rédacteur c'est de donner de la vie et de l'intérêt à une question banale. Il y a autant de joie à enjoliver un sujet insignifiant qu'à traiter avec bonheur une question lourde de sens.

Quelques lignes directrices:

Pour réussir, il est nécessaire de répondre aux questions suivantes: à quel genre de personne est-ce que j'écris. Quelles sont mes dispositions à son égard? Que désire-t-elle savoir? Quelle image de mon entreprise ai-je l'intention de donner? Pour quelle sorte de personne veux-je passer? Quelle est la réaction que je désire de la part de ce lecteur qui voit le monde en fonctionnement des faits, mais aussi de sa personnalité et de ses sentiments personnels.

Le talent d'écrire des lettres est une question de souci, souci de l'exactitude de ce que nous écrivons, souci de rendre service, souci de l'estime dont jouit notre entreprise, souci de notre réputation personnelle, souci de la satisfaction que procure le travail bien accompli. Une nécessité:

Ce qui est absolument nécessaire, c'est que l'auteur s'intéresse personnellement à ce qu'il fait.

La première chose qui importe avant de dicter, c'est de lire la lettre reçue avec soin et attention. Sinon vous aurez autant de chance de comprendre les désirs de votre correspon-

dant. Par cette lecture attentive tentez de prévoir ce dont votre lecteur désire entendre parler. Réfléchissez, à ce qui intéresse le lecteur, à son niveau de compréhension, à son intelligence du sujet, aux préjugés qu'il serait difficile d'accepter.

Il n'y a pas de plus grand service que puisse rendre l'auteur d'une lettre que d'aider un homme à envisager la vie avec plus de confiance et plus de joie.

Mme Théo. Parent

**Consommateurs avertis**  
mercredi 10, 22 h 00

La publicité

Dans le cadre de l'émission **Consommateurs avertis**, la télévision de Radio-Canada a pensé mettre à l'horaire une série de quatre émissions consacrées à «La Publicité». Le mercredi 10 février à 22 heures, nous verrons la première émission de cette série intéressante.

Les dépenses en publicité au Canada sont évaluées à environ 1.2 milliard de dollars pour l'année 1969. Ceci représente

\$60 par citoyen canadien, alors que le ministère fédéral de la Consommation, chargé de la protection du consommateur, bénéficie d'un budget représentant \$0.80 per capita.

NOUS OFFRONS LES MEILLEURES

## Voitures d'Occasion AUX PLUS BAS PRIX

DU MARCHE

Venez comparer et visiter notre vaste choix d'autos soigneusement reconditionnés

A VOTRE SERVICE: MM. Antonio LABBE, Clément LABBE, Pierre BEAUCHEMIN

- 1970 Pontiac Parisienne, 4 p., sedan, 8 cyl., aut., P.B., P.S., radio.
- 1968 FORD Galaxie 500, 4 portes, sedan, 8 cyl., auto., P.S., radio
- 1968 BUICK Le Sabre custom, 4 portes, H.T., auto., P.B., P.S., radio, toit vinyle
- 1967 PONTIAC Grande Parisienne, 4 portes, H.T., 8 cyl. 396 po. cu., auto., P.B., P.S., radio
- 1967 PLYMOUTH Fury I, 4 portes, sedan, 8 cyl., auto., radio
- 1967 VAUXHALL Viva, 2 portes, coupé, 4 cyl., radio
- 1966 PONTIAC Grande Parisienne, 2 portes, H.T., 8 cyl., auto., P.B., P.S., radio, toit vinyle
- 1966 Meteor Montcalm, 2 portes, h.t., 8 cyl., aut., P.B., P.S., radio, toit vinyle.
- 1965 RAMBLER Ambassador, 2 portes, H.T., 8 cyl., auto., P.B., P.S., radio, toit vinyle
- 1965 CHRYSLER Windsor, 4 portes, H.T., auto., P.B., P.S., radio

### CAMIONS

- 1966 GMC, 5 tonnes, V-8, 366 po. cu., 5 vitesses, capacité 25,000 lbs
- 1965 CHEVROLET, 2 tonnes, 6 cyl., 292 po. cu., 4 vitesses, capacité 14,000 lbs
- 1964 CHEVROLET, 5 tonnes, V-8, 348 po. cu., 5 vitesses, capacité 27,000 lbs

## ANT. LABBE INC.

Distributeur autorisé

PONTIAC - BUICK - VENTURA II - ACADIAN  
VAUXHALL - CAMIONS G.M.C.

Vallée-Jonction, Bce

Tél. 253-5451

## Courrier de Ste-Hénédine

23 mariages au cours de 1970 dont 9 en l'église de Ste-Hénédine et 14 à l'extérieur.

2 mai: A Ste-Hénédine, Mlle Francine Bisson, fille de M. Mme Léo Bisson de Ste-Hénédine et M. Normand Couture, fils de M. Mme Alcide Couture de St-Séverin.

Ils demeurent à St-Anselme. 9 mai: A St-Jérôme de Matane, Mlle Ginette Dion, fille de M. Mme Vincent Dion de St-Jérôme et M. Gérard

Roy fils de M. Mme Lucien Roy de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à Pont Viau. 23 mai: A St-Elzéar, Mlle Madeleine Turcotte, fille de M. Mme Thomas Turcotte de St-Elzéar et M. Denis Dubreuil, fils de M. Mme Benoît Dubreuil de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à Ste-Foy, Québec.

30 mai: A St-Anselme, Mlle Liliane Laliberté, fille de M. Mme Alphonse Laliberté de St-Anselme et M. Jean-Guy Bernier fils de M. Mme Lionel Bernier de Ste-Hénédine. Ils demeurent à Montréal.

13 juin: A St-Jean Chrysostôme, Mlle Lise Larochelle

fille de M. Mme Marius Larochelle de St-Jean Chrysostôme et M. Charles-Emile Dallaire, fils de M. Mme Gérard Dallaire de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à St-Romuald. 20 juin: A Ste-Hénédine, Mlle Danielle Roy, fille de M. Mme Omer Roy de Ste-Hénédine et M. Aurèle Fournier, fils de M. Mme Paul Fournier de Ste-Claire.

Ils demeurent à Ste-Hénédine.

24 juin: A Ste-Hénédine, Mlle Réjeanne Bernier, fille de M. Mme Lionel Bernier de Ste-Hénédine et M. Maurice Boutin fils de M. Mme Joseph Boutin de Ste-Marguerite.

Ils demeurent à Ste-Marguerite.

27 juin: A Ste-Hénédine, Mlle Francine Asselin, fille de M. Mme Josaphat Asselin de Ste-Hénédine et M. Viateur Couture, fils de M. Mme Wildy Couture de St-Isidore.

Ils demeurent à St-Jean Chrysostôme.

4 juillet: A Ste-Claire, Mlle Nicole Laflamme, fille de M. Mme Alfred Laflamme de Ste-Claire et M. Gilles Morissette, fils de M. Mme Nérée Morissette de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à Ste-Marie-Beauce.

4 juillet: A Lac Etchemin, Mlle Marthe-Andrée Ga-

gnon, fille de Mme Rosaire Gagnon de Lac Etchemin et M. Marc Dubreuil, fils de M. Mme Henri Dubreuil de Ste-Hénédine.

Ils demeurent en France, Grenoble.

4 juillet: A St-David de Lévis, Mlle Diane Parent, fille de M. Mme Emile Parent de St-David et M. Paul-Eugène Boulanger, fils de Mme Philippe Boulanger.

Ils demeurent à Lévis.

11 juillet: A Honfleur, Mlle Francine Marceau, fille de M. Mme Gérard Marceau de Honfleur et M. Jacques Bisson, fils de M. Mme Gérard Bisson de Ste-Hénédine. Ils demeurent à Québec.

11 juillet: A Scott-Jct. Mlle Christiane Rhéaume, fille de M. Laurendeau Rhéaume de Scott et M. Claude Marcoux fils de M. Mme Louis Marcoux de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à Longueuil.

18 juillet: A Ste-Hénédine, Mlle Cécile Fortier, fille de M. Mme Jean-Baptiste Fortier de Ste-Hénédine et M. André Drouin, fils de M. Mme Emile Drouin de Frampton.

Ils demeurent à Ste-Croix de Lotbinière.

6 août: A Ste-Marie, Mlle Nicole Grondin, fille de M. Mme Albert Grondin de Ste-Marie et M. Roland Fecteau fils de M. Mme Adéodat Fecteau de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à Ste-Marie.

15 août: A Ste-Hénédine, Mlle Christiane Gagné, fille de M. Mme Roméo Gagné à M. Claude Noël, fils de M. Mme Joseph Noël de Ste-Claire.

Ils demeurent à Ste-Claire.

22 août: Mlle Francine Boilard, fille de M. Mme Ovila Boilard de St-Bernard et M. Noël Poulin de Ste-Hénédine, fils de M. Mme Josaphat Poulin de Beauceville.

Ils demeurent à St-Bernard.

22 août: A Ste-Marguerite, Mlle Marie-Andrée DeBlois, fille de M. Adéodat DeBlois de Ste-Marguerite et M. Léandre Beaudoin, fils de M. Mme Jean-Baptiste Beaudoin de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à Ste-Hénédine.

7 sept.: A Ste-Hénédine, Mlle Rose-Anne Pomerleau, fille de Mme Jean-Louis Pomerleau de Ste-Hénédine et M. Marcel Cliche, fils de M. Mme Jean-Baptiste Cliche également de Ste-Hénédine.

Ils demeurent à Québec.

12 sept.: A Ste-Hénédine, Mlle Chantal Roy, fille de M. Mme Omer Roy de Ste-Hénédine et M. Victor Gosselin, fils de M. Mme Robert Gosselin de Ste-Claire.

Ils demeurent à Lauzon.

26 déc.: A la Cathédrale de Québec, Mlle Céline Veilleux, fille de M. Mme Paul-Emile Veilleux de Ste-Hénédine et M. Benoît Jalleo, fils de M. Mme John Jaleo de Plessisville.

Ils demeurent à Plessisville.

tendre High Gear Rib

espiègle Social Butterfly

enjoué Designer Dot

voluptueux Love Links

EN VENTE du 3 au 13 février \$1.75 épargnez 75c

les MOTIFS galants Bas-cuïottes à Motifs — une seule taille — la vôtre

Burlington Cameo

**S E T L A K W E**

VILLE SAINT-MARIE, BEAUCE

4

4

4

# ...SUR LA SCÈNE DES SPORTS

## Victoire importante :

### Le Ste-Marie l'emporte de justesse 4-3 sur le Canam Steel de St-Gédéon et se dirige vers le championnat de la cédule régulière

Yvon Mercier a réussi 2 buts pour conduire le Ste-Marie à un gain important de 4-3 sur le Canam Steel de St-Gédéon, lors d'une joute présentée vendredi soir dernier, à l'aréna de Ste-Marie de Beauce, devant plus de 700 spectateurs, lors d'une joute de la cédule régulière du circuit régional de hockey "Beauce-Dorchester Labatt".

La première période s'est terminée au compte de 1-1. C'est Yvon Mercier du Ste-Marie qui a ouvert le pointage après seulement 3 minutes de jeu. Sur ce but une aide a été méritée par Roland Biloiseau. Le compteur pour Canam Steel a été Georges Paradis sur des passes de Bernard Perron et Jean-Yves Thibodeau.

A la seconde période le jeu a été très ouvert et finalement le Canam Steel a porté le compte 2-1 sur un but de Gilles Beaudoin avec l'aide de Pierre

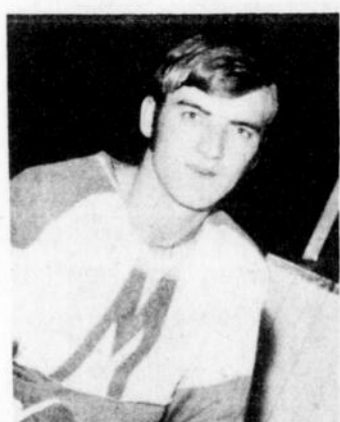
Jutras et Bill Goodsell.

Par ailleurs, le Ste-Marie par l'entremise de Yvon Mercier, Denis Normand et Florent Normand ont réussi trois buts en l'espace de six minutes au tout début du dernier engagement pour porter le compte 4-2 en faveur du Ste-Marie. Sur ces buts des assistances ont été méritées par Denis Patoine, Florent Normand, Denis Normand, Roger Sylvain et Gaétan Lacroix (2). Dans les dernières secondes de jeu le Canam Steel a porté le compte 4-3 sur un but de Georges Paradis assisté de Pierre Jutras.

Le Ste-Marie jouera sa prochaine rencontre à l'aréna local, dimanche le 7 février et pour la circonstance il recevra les équipiers du Le Marquis de St-Joseph. Invitation est faite à toute la population de venir encourager notre équipe locale.



★ DENIS NORMAND  
1 but, 1 assiste



★ YVON MERCIER  
2 buts



★ GAÉTAN LACROIX  
2 assistances

## A L'ARENA DE SAINTE-MARIE ON S'AMUSE BIEN



Les prochaines activités à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce pour la période de jeudi le 4 février à mercredi le 10 février prochain est la suivante.

**JEUDI 4 FEVRIER:**  
3 h. 45 à 5 h. 45 p.m.: Hockey mineur mosquito et pee wee  
6 h. à 7 h. 15 p.m.: Hockey mineur juvénile.  
7 h. 15 à 8 h. 15 p.m.: Pratique du Sainte-Marie  
8 h. 30 à 10 h. 15 p.m.: Patinage pour adultes.  
10 h. 30 à 11 h. 30 p.m.: Pratique du Chs Chassé et Fils.  
**VENDREDI 5 FEVRIER:**  
3 h. 45 à 5 h. 45 p.m.: Hockey mineur mosquito et pee wee.  
6 h. à 7 h. 15 p.m.: Hockey mineur juvénile.  
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.: Saint-Sylvestre vs Sainte-Marie (Gulf-Aramis).  
9 h. 30 à 11 h. 30 p.m.: Scott Auto vs Vallée-Jonction  
12 h. à 1 h. 15 p.m.: Pratique du Saint-Patrice de Beaurivage.  
**SAMEDI 6 FEVRIER:**  
7 h. 45 à 8 h. 45 a.m. Midget  
9 h. à 10 h. 15 a.m.: Pee wee  
10 h. 15 à 11 h. 15 a.m. Bantam.  
11 h. 30 à 12 h. 30 p.m.: Juvénile.  
12 h. 45 à 1 h. 45 p.m.: Ligue Pee Wee Excelsior le Saint-Joseph vs Sainte-Marie (Lions).  
2 h. à 3 h. 30 p.m.: Patinage pour enfants.  
4 h. à 6 h. 15 p.m.: Ballon sur

glace féminin Laurentide.  
6 h. à 7 h. 15 p.m. Québec-Téléphone.  
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.: Circuit BDL Laurentide le Sainte-Marie (Gulf-Aramis) vs Sainte-Hénédine.  
9 h. 30 à 11 h. 30 p.m.: Circuit BDL Laurentide le Vallée-Jonction vs Saint-Elzéar.  
**DIMANCHE 7 FEVRIER:**  
7 h. 30 à 8 h. 30 a.m.: Bantam.  
8 h. 45 à midi: Séries éliminatoires de la ligue du Vieux Poêle "Dow".  
12 h. 15 à 1 h. 15 p.m.: Pratique du Bantam étoile.  
2 h. 30 à 5 h. 30 p.m.: Circuit Beauce-Dorchester Labatt, Le Marquis de Saint-Joseph vs Ste-Marie.  
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.: Circuit BDL Laurentide le Saint-Sylvestre vs Scott Auto.  
9 h. 30 à 11 h. 30 p.m.: Circuit BDL Laurentide, le Saint-Patrice de Beaurivage vs Sainte-Marie (Gulf-Aramis).  
**LUNDI 8 FEVRIER:**  
3 h. 45 à 5 h. 45 p.m.: Hockey mineur mosquito et pee wee.  
6 h. à 7 h. 15 p.m.: Hockey mineur midget.  
7 h. 15 à 8 h. 15 p.m.: Pratique du Sainte-Marie.  
8 h. 30 à 10 h. 15 p.m.: Patinage pour adultes.  
10 h. 30 à 11 h. 30 p.m.: Le groupe de Andrée Latulippe.  
**MARDI 9 FEVRIER:**  
3 h. 45 à 5 h. 45 p.m.: Hockey mineur mosquito et pee wee.  
6 h. à 7 h. 15 p.m.: Hockey mineur Bantam.  
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.: Circuit BDL Laurentide, le Giroux et Fils de Saint-Joseph vs Sainte-Hénédine.  
9 h. 30 à 11 h. 30 p.m.: Circuit BDL Laurentide le Saint-Elzéar vs Scott Auto.  
**MERCREDI 10 FEVRIER:**  
3 h. 45 à 5 h. 45 p.m.: Patinage pour enfants et pratique du Sainte-Marie Lions.  
6 h. à 7 h. 15 p.m.: Pratique du Le Marquis.  
7 h. 15 à 8 h. 15 p.m.: Pratique du Sainte-Marie.  
8 h. 30 à 11 h. 30 p.m.: Séries éliminatoires de ballon sur glace masculin.  
11 h. 30 à 12 h. 30 p.m.: Pratique du Saint-Isidore.

## Les Derniers Résultats dans LE HOCKEY

BDL LAURENTIDE :

### Jeannot Grenier compte 3 buts et le St-Elzéar dispose du St-Sylvestre 3-1

Devant quelques 700 personnes, le Saint-Elzéar dirigé à l'offensive par Jeannot Grenier avec un tour du chapeau, a défait le Saint-Sylvestre par le pointage de 3-1 dans la première rencontre d'un programme double disputé dimanche dernier à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, lors d'une joute régulière de la ligue "BDL Laurentide" que dirige M. Jean-Guy Lessard, de Vallée-Jonction.

Le Saint-Sylvestre a évité le blanchissage au dernier engagement sur un but de Noël Croteau avec l'aide de René Nappert. Sur les buts du Saint-Elzéar des assistances ont été méritées par Jeannot Marcoux (2) et Mario Marcoux. Un total de 16 punitions mineures et une majeure ont été décernées par les officiels Canuel et Beaulé.

**Gain du Vallée-Jonction:**

Le jeune Jean-Guy Fontaine a réussi son premier blanchissage de la saison, lors d'un gain facile de 10-0 pour le Vallée sur le Sainte-Hénédine, sa-

medi soir dernier, à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, dans une joute de la cédule régulière du circuit BDL Laurentide. Pour les vainqueurs Gastor Doyon s'est signalé avec un tour du chapeau puis le pointage a été complété par l'entremise de Jocelyn Boutin (2) Serge Poulin, André Gosselin Denis Cliche, Pierre Pomerleau et Roger Giguère.

**Scott Auto l'emporte:**

Le jeune Georges Langevin a réussi deux buts pour conduire le Scott Auto à un gain de 5-3 sur le Sainte-Marie (Gulf-Aramis) dans la seconde rencontre d'un programme double du circuit BDL Laurentide disputée dimanche dernier à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce.

Pour les vainqueurs le pointage a été complété par l'entremise de Laurent Rhéaume, Jean-Marc Poulin et Michelin Grégoire, puis pour le Sainte-Marie le jeune François Biloiseau s'est signalé dans la défaite avec un tour du chapeau.

**Autre gain du Saint-Elzéar:**

Jeannot Grenier a de nouveau été la vedette du Saint-Elzéar dans un gain de 6-1 pour cette équipe contre les équipiers du Giroux et Fils de Saint-Joseph, lors d'une joute disputée mardi soir, à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce. Pour Jeannot Grenier c'était son second tour du chapeau en l'espace de deux jours.

Le pointage des vainqueurs a été complété par l'entremise de Pierre Drouin, Gilles Grenier, et Réjean Marcoux, puis le Giroux et Fils de Saint-Joseph a évité le blanchissage au dernier vingt sur un but de Gilles Boivin.

**Victoire du St-Patrice:**

Lors d'une joute disputée mardi soir, le St-Patrice de Beaurivage a défait le Ste-Hénédine au compte de 4-2. Pour cette rencontre le Ste-Hénédine n'avait un alignement que de sept joueurs.

Les buts des vainqueurs ont été réussis par Richard Turgeon, Jacques Demers, Ghislain Thibodeau et Michel Turgeon; puis ceux du Ste-Hénédine par Jacques Labrecque et Roger Dubreuil.

## Chronique Colombienne

Nous invitons tous les Chevaliers de Colomb à une assemblée qui sera tenue lundi prochain le 8 février à 8 heures p.m. à notre local. Cette assemblée est des plus importantes car nous nous devons de redonner aux Chevaliers la place qui leur

Pour vous

mesdames  
et mesdemoiselles !  
qui avez des poils superflus.



Je serai à votre disposition

TOUS LES SAMEDIS

LA CLINIQUE D'ELECTROLYSE

Pour celles qui sont intéressées:

S'adresser à: 281, Boulevard Vachon,  
Tél: 387-5001

**MME GAETANE BRETON MORIN**

Electrologue diplômée - 6 ans d'expérience.

revient à Sainte-Marie nous comptons sur votre présence.

N'oubliez pas la soirée de dimanche soir à l'hôtel du DOMAINE au profit des Oeuvres des Chevaliers de Colomb.

Frères Chevaliers votre Conseil compte sur vous, pour mener à bien toutes ses activités.  
L. M. P.

## Réunion des Filles d'Isabelle

Mercredi le 10 février, réunion à 8.00 heures à la Salle du Centre Récréatif (salle du haut). Nous avons le très grand plaisir d'avoir le Révérend Pé-

re Fernand Marcoux qui nous parlera de son séjour en Afrique.

Un gouter sera servi pour clôturer la soirée.

Vous êtes tous invités à assister à cette réunion qui sera comme toujours des plus instructives.

Prompt rétablissement à M. Maurice Roy, qui est actuellement hospitalisé, il est l'époux de notre ex-régente.

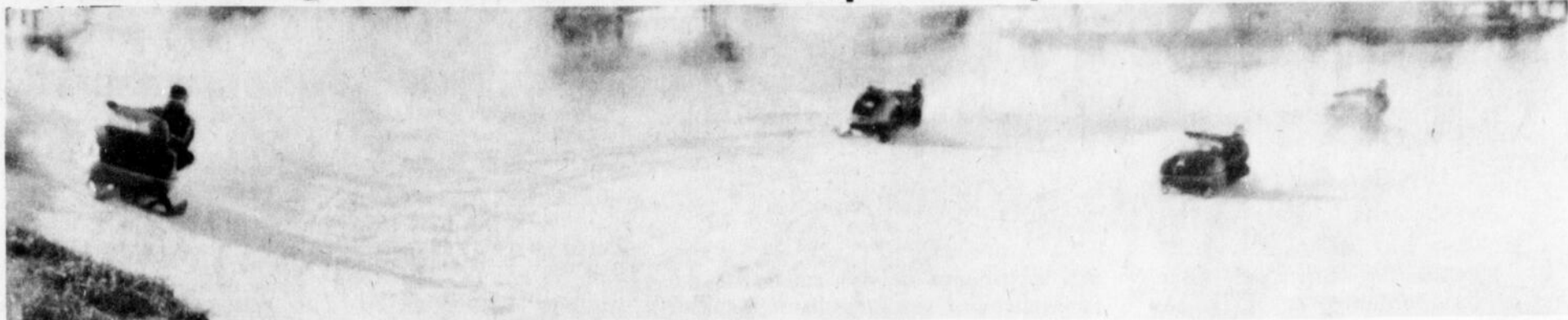
Cécile Grondin  
Gamache Réd.

Une annonce dans  
votre journal assure le  
succès de votre  
entreprise

# ...SUR LA SCÈNE DES SPORTS

DEVANT 4,000 PERSONNES :

Les motos-neige "POLARIS et PANTHER" remportent le plus de victoires individuelles



## Michel Levac de Pincourt est le grand champion des courses de motos-neige à Sainte-Marie



LE GRAND CHAMPION DE LA COURSE (Classe ouverte 441 à 800 CC) — De gauche à droite: M. Pierre "O'Keefe" Jacob, commanditaire; M. Marcel Hawkins, de Drummondville qui s'est classé 2ème; sur une Panther; le champion Michel Levac de Pincourt, sur une Polaris; M. Gilles Villeneuve de Rimouski, qui s'est classé 3ème sur une Moto-Ski et M. Alfred Faucher, représentant O'Keefe pour la région de Sainte-Marie.

LE CHAMPION DE LA CLASSE E 651 à 800 CC — De gauche à droite: le Président de la course, M. Maurice Bolduc; M. Michel Levac de Pincourt, qui s'est classé 2ième sur une Polaris, le champion Marcel Hawkins, sur une Panther et Gilles Villeneuve, 3ème sur une Moto-Ski.



LE CHAMPION DE LA CLASSE D 441 à 650 CC — De gauche à droite: M. Dominique Labbé, président du Club Chasse et Pêche; M. Gilles Villeneuve qui s'est classé 2ème; le champion Carol Deslauriers, sur une Polaris, le 3ème, Michel Leval de Pincourt.

LE CHAMPION — Classe ouverte de 0 à 440 CC — De gauche à droite: M. Pierre-Maurice Vachon, vice-président de la course; M. Richard Couture 2ème de St-Laurent Montréal sur Ski-Roule, le champion Frank Smarlack de Drummondville sur Panther; Jean-Guy Ferland de Québec 3ème, sur Polaris; M. Wilbrod Gagnon, maire de Ville Sainte-Marie.

Au volant de sa "Polaris" le conducteur Michel Levac, de Pincourt, a remporté dimanche dernier, le Grand Championnat de Beauce, des courses de motos-neige 1971, disputées devant quelques 4,000 personnes sur la piste aménagée pour la circonstance à l'arrière de la Seigneurie à Sainte-Marie de Beauce.

Par ailleurs, ce sont les machines "Polaris" et "Panther" qui ont remporté le plus de victoires individuelles. Les conducteurs de ces véhicules étaient Frank Smarlack et Mar-

cel Hawkins, de Drummondville.

Au total on a enregistré pour cette compétition annuelle 107 inscriptions et chacune des courses furent disputées devant quelques 4,000 personnes soit un record d'assistance.

La présentation des bourses et trophées "O'Keefe" a été faite lors d'un souper canadien et d'une soirée récréative à la salle de la Seigneurie de Sainte-Marie.

Dans l'ensemble ce fut un succès à tout point de vue,

tant du côté financier que de la présentation des courses. Le spectacle a été très apprécié et nombre de coureurs nous firent part que la piste était excellente.

Le directeur des courses M. Maurice Bolduc et ses assistants MM. Pierre-Maurice Vachon et Jean-Guy Nadeau adressent des remerciements à tous ceux qui de près ou de loin ont travaillé à la réussite de cet événement, et félicitent les gagnants de chacune des épreu-

ves. Ils profitent également de la circonstance pour remercier la population de leur encouragement et espèrent qu'il en sera de même l'an prochain.

Voici la liste complète des vainqueurs dans chacune des épreuves: à la page 17)

### Un merci sincère

Le Club Chasse et Pêche de Ste-Marie exprime sa reconnaissance à toutes les personnes qui

ont prêté leur concours bénévole lors de la vente de la Bougie du Carnaval. L'événement fut un succès malgré l'inclemence de la température.

Vendeurs et vendeuses, propriétaires de chars.

Musiciens: Gérard Savoie, Marcel Labelle.

Direction: M. Mme Emilien Marcoux, M. Mme Jacques Vachon. Salle gratuite: Florian Lefebvre. Club Chasse et Pêche Ste-Marie par: Irenée Morissette, sec.-trés.

# sports & loisirs · sports & loisirs · sports

## A l'Aréna :

### Denis Sylvain accomplit le tour du chapeau et le Ste-Marie l'emporte 6-3 sur Le Marquis de Saint-Joseph

Les hommes de l'instructeur Adju-tor Côté du Ste-Marie, ont fait un pas de plus vers le championnat de la cédule régulière du circuit "Beauce-Dorchester Labatt" en l'emportant par le pointage de 6-3 sur Le Marquis de St-Joseph, lors d'une joute disputée di-manche soir, à l'aréna de Ste-Marie de Beauce, devant quelques 600 personnes.

Lors de cette joute importante pour les deux équipes, le capitaine Denis Sylvain a accompli le tour du chapeau et pour sa part François Vachon qui faisait un retour au jeu a participé à trois buts. Cette victoire en a été une d'équipe puisque tous les joueurs ont donné le meilleur d'eux-mêmes.

Au premier engagement, le Ste-Ma-rie a compté par l'entremise de Denis Patoine avec l'aide de François Vachon et Yvon Mercier. A la reprise du jeu au second engagement, le St-Joseph a égalisé les chances sur un but de Mi-chel Labonté et porté le compte 3-1 sur deux buts rapides de Julien Nadeau; puis le Ste-Marie a compté à trois re-prises pour prendre de nouveau l'avance d'un but. Cette période s'est terminée

par le pointage de 4-3 en faveur du Ste-Marie. Sur ces buts des assistances ont été méritées par Alain St-Hilaire (2), Jacques Vachon (2), François Vachon, Galdin Carrier, Yvon Rancourt, Claude Bernard, Gaétan Boily (2), Roger Gra-vel et Adrien Grondin.

A la dernière période, le Ste-Marie a porté le compte 6-3 sur des buts de Denis Sylvain et Denis Normand. Des assistances ont été méritées par Alain St-Hilaire, Jacques Vachon et François Vachon.

Pour cette rencontre l'instructeur Adju-tor Côté a fait jouer à l'avant le joueur de défense Alain St-Hilaire en l'absence de Bernard Couture qui est au rancart pour six semaines, à la suite d'une fracture du pied survenue lors de la dernière joute à St-Prosper. Alain St-Hilaire s'en est bien tiré puisqu'il s'est mérité trois assistances.

On se doit de noter que pour la pro-chaine joute le Ste-Marie pourra compter sur les services de Raymond Lacroix puisqu'il est revenu d'un voyage avec son épouse au Mexique.



★ JACQUES VACHON  
1 but, 3 assistes



★ DENIS SYLVAIN  
3 BUTS



★ FRANCOIS VACHON  
retour au jeu avec 3 passes

## SERIES ELIMINATOIRES :

### Le Baronet jouera contre Les Boites Excelsior puis le Chs Chassé & Fils contre le Vachon Inc.

Les séries éliminatoires de la ligue du "Vieux Poê-le Dow" débiteront diman-che le 7 février prochain, par la présentation d'un pro-gramme double qui oppose-ra les Boites Excelsior au Baronet et le Vachon Inc au Chs Chassé & Fils.

Ces deux séries seront des 2 de 3 et la première joute débutera à 8 heures et 45 puis la seconde à 10 h. 15 a.m. Il a de plus été décidé que chaque période sera de 15 minutes chrono-métrées puis une joute nulle donnera un point à chaque

équipe. La finale en sera une de 3 de 5 et le champion se méritera le trophée "DOW" une commandite de Maurice Jacob, de Saint-Georges, dont le représentant pour le secteur de Ste-Marie est M. Alfred Faucher.

## Découverte d'un enfant gazelle

— Un enfant gazelle âgé d'une vingtaine d'an-nées, se nourrissant de racines et de dattes et se déplaçant par bonds à des vitesses de pointe de 30 milles à l'heure, vit près du Rio de Oro, dans le Sahara espagnol. Un explorateur fran-çais, Jean-Claude Armen, déclara avoir fait une expérience "ex-traordinaire et unique" en vivant

à ses côtés pendant deux à trois semaines.

Cheveux longs, totalement nu, l'enfant galope, saute et lèche les gens en signe de reconnais-sance. Il se déplace à quatre pattes, mais il n'a pas perdu toute son hérédité humaine: il a les mains préhensibles et peut se tenir sur ses jambes. Selon le Dr Paul Rouget, directeur à Genève de l'Institut de la vie, qui a été saisi des observations de M. Armen, l'enfant a pu tom-ber du dos d'un chameau alors

qu'il n'avait que deux ou trois mois, avant d'être pris en char-ge par une maman gazelle en mal de progéniture.



IMPRESSIONS TOUTS GENRES  
LITHOGRAPHIE  
TEL: 387-5408

## Circuit du Vieux Poêle "Dow" :

### Deux joutes nulles et JACQUES SYLVAIN est le champion compteur avec 29 points

Lors d'un programme double l'aréna de Sainte-Marie de Beau-ce, dans les cadres du circuit disputé dimanche dernier, à "Vieux Poêle Dow", le Baro-net et les Boites Excelsior ont annulé au compte de 3-3 puis le Vachon Inc en a fait de même avec le Chs Chassé et Fils.

Dans la première rencontre les buts des champions de ce circuit le Baronet ont été com-ptés par Roland Lacroix, Jean-Paul Champagne et Réal La-santé, puis ceux des Boites Ex-celsior par Marcel Bégin, Ro-land Mercier et Jean-Louis Gre-nier. Sur ces buts des assis-tances ont été méritées par An-dré Turmel, Marcel Bégin (2), Guy Feruand, Raymond Des-chènes, Réal Lasanté et Léon-ard Marquis (2).

Par ailleurs, le Vachon Inc a surpris le Chs Chassé et Fils en annulant au compte de 3-3 et c'est un but de Denis Tur-mel au dernier engagement qui a permis aux hommes de l'instructeur Jacques Chassé de faire partie nulle. Le pointage du Chs Chassé et Fils a été complété par Normand Croteau

et Jean Blanchette puis les buts du Vachon Inc. ont été réussis par Réal Roberge, Au-dré Dion et Jean-Guy Sylvain. Les officiels Létourneau et Bis-son ont décerné des assistan-ces à Lucien Bilodeau, Benoît Gagnon, Jean-Guy Sylvain et Réal Roberge.

Lors de cette dernière joute, l'étoile sans contredit de la rencontre a été le gardien de but Gilles Turcotte du Va-chon Inc. A lui seul il s'est mérité les trois étoiles de cette joute. Ceci promet pour les séries éliminatoires.

#### Champion compteur :

Pour le championnat des compteurs de ce circuit, la lutte a été très serrée jusqu'à la fin, et c'est finalement Jacques Sylvain qui s'est mérité cet honneur avec un total de 29 points, suivi de près par son coéquipier André Labbé 28 points, et Roland Lacroix 23 points.

#### Classement officiel :

- 1—Baronet
- 2— Chs Chassé & Fils
- 3—Boites Excelsior
- 4—Vachon Inc.

## "Dorchester-Bellechasse Labatt"

### Le Manoir Bilodeau de Saint-Isidore l'emporte 5-1 sur le Honfleur et prend sa revanche

Une magnifique performance du gardien de but Eddy Drouin a permis aux équipiers du Manoir Bilodeau de Saint-Isidore, de vaincre le Honfleur au compte de 5-1 lors d'une joute de la cédule régulière du circuit régional de hockey "Dorchester-Bellechasse Labatt" présentée samedi soir, à l'aréna de Sainte-Marie de Beauce, devant quelques 456 personnes.

A la première période le Saint-Isidore a enregistré 2 buts par l'entremise de Maurice Francoeur et Gilles Mercier, sur des assistances de Grégoire Bilodeau, Maurice Francoeur et Gilles Mercier.

Au second vingt, le Saint-I-sidore a porté le compte 4-0 sur des buts de Donald Bilo-deau et Alain Pelchat.

Par ailleurs, à la dernière période le Honfleur a tout fait pour éviter le blanchissage et même remporter la victoire. Au début de cet engagement le Honfleur a compté par l'en-tremise de Gustave Marceau avec l'aide de Hervé Morin et

Eugène Marceau, puis le Saint-Isidore a finalement porté le compte 5-1 sur un but de Mau-ricce Francoeur sur des assis-tances de Grégoire Bilodeau et Gilles Mercier.

Les statistiques de ce circuit telles que compilées par le se-crétaire Rodrigue Létourneau, en date du 25 janvier dernier, sont les suivantes:



EDDY DROUIN  
gardien de but

#### Position des équipes:

	PJ	G	P	N	PP	PC	Tot
ST-ISIDORE	17	15	01	1	090	43	31
ST-LEON de STANDON	14	09	04	1	103	47	19
HONFLEUR	14	08	04	2	072	38	18
STE-CLAIRE	15	08	06	1	067	62	17
ST-ANSELME	15	06	06	3	071	88	15
ST-LAZARE	16	04	08	4	059	86	12
ST-DAMIEN	16	03	13	0	044	100	06
ST-MALACHIE	16	02	12	2	036	78	06

#### Les 6 meilleurs compteurs:

	Buts
1—Loic Genest St-Léon	49
2—Donald Bilodeau, St-Is.	48
3—Gilles Mercier St-Is.	43
4—Marcellin Dion, Honf.	31
5—Paul-A. Lacroix St-Ans.	30
6—Miville Marceau, Honf.	29
6—Maurice Francoeur, St-Is.	29

#### de buts:

Eddy Drouin, St-Is.	2.60
Germain Godbout, Réal Marceau, Honf.	2.71
Gilbert Genest, Benoit Drouin, St-Léon	3.36
Jean-Guy Goulet Ste-Claire	4.13
Jacques Fauchon, Michael Byrns, St-Mal.	4.88

#### Les 5 meilleurs gardiens

## Association Coopérative Féminine

Prochaine réunion, mercredi le 10 février prochain à 8 heures à la salle communautaire. Toutes les membres sont invitées.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

### Centre Récréatif

Ste-Marie, Beauce

4-6 février jeudi - samedi:

#### Duel dans le Pacifique

Lee Marvin, Toshiro Mifune  
(14 ans)

Aussi:

#### Les Trois Sergents du Fort Madras

7-9 février - dim. - mardi:

#### Maigret à Pigalle

(14 ans) - Couleurs

Gino Cervi - Raymond Pellegrin

Aussi:

#### Vengeance de Ringo

Couleurs

\*\*\*\*\*

### Cinéma PERRO

East-Broughton, Beauce

Rep.: jeudi 7 hres, samedi 7  
8.30 hres, dimanche 1.30 hres  
6.30 hres et 9 heures

4-6-7 Février:

Jeu. sam. dim.:

#### Mayerling

(Couleur)

(14 ans)

#### Tueuses en collants noirs

(Couleur)

(14 ans)

11-13-14 février:

Jeu. sam. dim.:

#### L'homme perdu

Sidney Poitier

(14 ans)

#### La nuit du Loup Garou

Clifton Evas, Y. Romain

(Couleur)

(14 ans)

\*\*\*\*\*

### Théâtre Jacob

Ste-Marie, Beauce

tél.: 387-2768



QUAND LES AIGLES ATTAQUENT

couleurs Scope

Aussi:

SOPHIA... VOUS PRÉSENTE



NATIF DE ST-SYLVESTRE:

#### Décès de M. Conrad Champagne

Québec, le 18 janvier 1971, à l'âge de 26 ans, est décédé subitement Conrad Champagne, mécanicien chez Montcalm Automobile, époux de Lise Racine, fils de Mme Tancrède, Champagne - Demers, père de Denis et Danièle, frère de Soeur Yolande B.P., Thérèse (Mme Armand Routhier), Blandine (Mme Armand Gagné), Marie-Paule (Mme André Bédard), Rose-Blanche (Mme Lucien Duquet), Dolorès (Mme Jean-Marc Laberge), Murielle (Mme Gilles Martel), Huguette (Mme Edouard Hoggan), Edgar (Jeannine Fortier), Fernand (Imelda Nadeau), André (Aline Martineau).

### "Chronique du Club Aramis"



Sport:

AU CURLING:

Dans une 5ème partie sans défaite, l'équipe Aramis a écrasé l'équipe du Québec-Téléphone par le pointage de 10 à 2. Ces premiers demeurent seuls en tête du classement n'ayant pas encore subi la défaite. C'est une performance assez extraordinaire si l'on songe que l'équipe Aramis n'existe que depuis l'an passé dans ce sport.

### Théâtre Jacob

Ste-Marie, Beauce

tél.: 387-2768

Dim. mar. jeu. samedi

7 - 9 - 11 - 13 février:

Spécial - En couleurs

#### La belle et le cavalier

(tous)

avec Sophia Loren

2ème film en couleurs.

#### Quand les aigles attaquent

avec Richard Burton, Mary Ure

re

Dim. mar. jeu. sam.

14 - 16 - 18 - 20 février:

En couleurs

#### La déesse des sables

(tous)

aussi:

#### Le crépuscule des aigles

(14 ans)

\*\*\*\*\*

AU BALLON SUR GLACE:

Notre équipe Aramis malgré ses insuccès connus dernièrement se classe en 4ème position; pouvant ainsi participer au quart de finale. L'équipe a perdu sa dernière partie régulière contre l'équipe de Vallée-Jonction par le pointage de 4 à 1.

A NOTER:

Comme vous le savez, le 28 février prochain aura lieu une autre initiation. J'invite donc les membres Aramis qui ont des candidats à présenter, de le faire le plus tôt possible; afin d'aider les organisateurs dans leurs tâches. D'ailleurs un bon nombre d'entre eux ont déposé leur candidature.

SOIREE:

Dimanche le 7 février, soirée organisée par l'équipe de hockey "Gulf-Aramis", à la salle du "Domaine" de Sainte-Marie.

J'invite tous les gens de Sainte-Marie à venir en grand nombre à cette soirée afin d'encourager notre 2ème équipe locale; qui on le sait en a grandement besoin.

Clermont Bilodeau



IMPRESSIONS TOUS GENRES

LITHOGRAPHIE

TEL: 387-5408

STE-MARIE, BCE

### Obtenez un service impeccable

POUR LE NETTOYAGE DE

VOS VETEMENTS ET LE

LAVAGE DE VOS CHEMISES



NETTOYAGE de TAPIS

et FAUTEUILS

Obtenez le service de

### NETTOYEUR RAPIDE INC.

STE-MARIE, BEAUCE - Téléphone: 387-5479

### PRIX SPÉCIAL

- 2 PUMA 1971 - 440 CC - 35 HP.
- 1 PANTHER WANKEEL 1970
- 1 PANTHER HIRT - 372 - 1968
- 1 SNOW CRUISER - 21 pouces - 1968
- 1 SNO JET - 1967
- 1 démonstrateur - 634 - PUMA

Dépositaire autorisé ARCTIC SNOWMOBILE

### V. LAROCHELLE ENR.

Rue Principale, ST-BERNARD, Dorchester, P.Q.  
f. 4

### COURS DE DANSE A CLAQUETTES

JEUDI, LE 11 FEVRIER 1971  
A STE-MARIE DE BEAUCE.

NOUVEAUX COURS DEBUTERONT

Ces cours seront donnés par

GERRY PINEL, de Québec.

Inscrivez-vous dès maintenant en

téléphonant au no. 387-2705

fév. 4

### Soirée dansante

au profit des oeuvres des

### Chevaliers de Colomb de Ste-Marie

Dimanche, le 7 février 1971 à 8.30 h.

à l'Hôtel du Domaine, Ste-Marie Beauce

Orchestre au programme.

Bienvenue à tous!

## Cinéma Centre Récréatif

Ville Sainte-Marie, Beauce

Jeu. - Samedi - 4 et 6 février

### "DUEL DANS LE PACIFIQUE"

avec: Lee Marvin - Toshiro Mifune

2e film:

### "LES 3 SERGENTS DU FORT MADRAS"

Dimanche - Mardi - 7 et 9 février

### "MAIGRET A PIGALE"

en couleurs

### "LA VENGEANCE DE RINGO"

en couleurs



# Le critique financier du Ralliement des créditistes estime que le taux de chômage atteindra 20 p.c. en mars

"Le gouvernement Bourassa, s'il ne prend pas des dispositions immédiates pour lancer des programmes d'urgence, le taux de chômage pourra atteindre ou même dépasser 20 pour cent de la main-d'oeuvre en mars prochain, et ainsi les 100,000 emplois promis aux dernières élections seront remplacés par 100,000 chômeurs de plus."

C'est ce qu'a affirmé, en fin de semaine, M. Fabien Roy, député de Beauce et critique financier du Ralliement des créditistes, lors d'une rencontre avec les militants de ce parti dans la Beauce. M. Roy a pris la parole en remplacement du chef Camil Samson qui n'a pu se rendre à Sainte-Marie à cause du mauvais temps.

M. Fabien Roy tient le gouvernement Bourassa responsable de la "gravité de cette situation au Québec, même si la politique économique du gouvernement Trudeau a été néfaste pour tout le Canada".

"Depuis le 29 avril dernier", a-t-il dit, "la situation au Québec n'a cessé de se détériorer et la principale raison de ceci est que, immédiatement après la prise du pouvoir, le nouveau gouvernement a suspendu tous les travaux en cours dans tout le Québec."

"De plus", a ajouté M. Roy, "on a annulé une partie importante des contrats et le gouvernement Bourassa est obligé de payer pour la partie des travaux effectués et dédommager les contracteurs pour bris des contrats."

D'après le député de Beauce, "c'est une forme de gaspillage

épouvantable des deniers publics et le gouvernement Bourassa a trompé la population lorsqu'il a annoncé son programme pour pallier au chômage dans la région de Montréal, l'automne dernier".

Selon M. Roy, "des \$130 millions prévus pour la construction de l'autoroute de l'Est, il n'y a qu'un montant de \$300,000 sur le présent budget. Les prévisions pour l'année budgétaire 1971-1972 sont à peine de \$30 millions et les principaux travaux ne sont prévus que sur le budget 1972-1973".

Le critique financier du Ralliement des créditistes est d'avis que le plus tragique de cette situation est que le gouvernement Bourassa "se propose de démolir quelque 2,000 logements sans qu'aucune mesure n'ait été prise pour reloger ces familles, et que dans toutes les autres régions du Québec, le gouvernement n'a rien annoncé ni prévu de projets en vue du relancement de l'économie au Québec et pour pallier au chômage".

M. Fabien Roy croit que "la situation au Québec est grave et que nous risquons de connaître des moments plus tragiques que ceux que nous avons connus en 1970. Tant et aussi longtemps que nous ne ferons pas de réformes financières appropriées, nous ne pourrons pas malheureusement en sortir".

"Le crédit du Québec", d'après le député de Beauce, "est là et il appartient au gouvernement du Québec de l'utiliser et de se servir des privilèges prévus dans la loi de la Banque du Canada pour avoir les capitaux nécessaires à nos besoins selon les possibilités physiques de notre société."

Il a invité toutes les classes de la société à s'unir et à travailler ensemble pour bâtir le Québec de demain.

"Si la population doit être consultée dans l'éventualité de la réalisation de certains projets, les Jeunes Chambres seront toujours là pour acheminer les informations dans au moins cinq municipalités importantes de notre région où militent activement les membres de notre mouvement."

Les Jeunes Chambres peuvent prouver à l'intérieur du C.R.D. leur valeur véritable de corps intermédiaire, devait ajouter le président régional.

On se souvient que le délégué des Jeunes Chambres nommé en mai dernier, au Congrès Régional des Jeunes Chambres, M. Gaston Lambert de Ste-Marie, avait démissionné pour des raisons qui n'ont pas encore été entièrement élucidées.

Une rencontre à cet effet avec le Directeur Général du C.E.R. M. Marius Jacques n'a pas en réalité satisfait à répondre aux interrogations que se posaient les Jeunes Chambres. "Oublions cette affaire, affirma le président régional, et décidons-nous une fois pour toutes à payer notre cotisation au C.E.R." Régionale des Jeunes Chambres de la Chaudière.

J. C. de la Chaudière :

## "ADHÉSION OFFICIELLE AU C. E. R."

La Régionale des Jeunes Chambres de la Chaudière adhèrera officiellement au C.E.R.S.E.Q. C'est ce qu'a décidé hier le Conseil Régional des Jeunes Chambres lors d'une assemblée tenue à St-Georges le 27 janvier.

"Les Jeunes Chambres qui ont délégué M. Daniel Poulin de Beauceville comme représentant officiel de même que M. Aurèle Rodrigue de St-Georges, s'attendent à obtenir un des deux postes vacants à l'exécutif du C.E.R. De plus, la Jeune Chambre de St-Geor-

ges a annoncé, par l'intermédiaire de son président, M. Michel Carrier, qu'elle aurait son propre délégué.

"Nous saurons définitivement ce qui se passe au sein du C.E.R. affirma le président régional des Jeunes Chambres, M. Jacques Roy de Beauceville."

### LA CARAVANE des PROVERBES et LOCUTIONS

UN GAGNANT CHAQUE SEMAINE

Gagnez \$8.00 de bons d'achats



Remplissez les espaces libres par les lettres qui complètent les mots. Utilisez le coupon pointillé pour vos envois à:

La Caravane des Proverbes, C. P. 100 Ste-Marie, Beauce  
Le gagnant recevra un bon d'achat de \$2.00 chez chacun des commanditaires.

#### Nettoyeur Rapide Inc.

Nettoyage à sec sans odeur  
Lavage de chemises  
Ste-Marie, Bce - Tél.: 387-5479

#### Auberge de la Chaudière

Salle de réceptions -  
Bar salon  
Scott-Jct., Dorch Tél.: 387-2495

#### Laiterie Turmel Inc.

Lait- Crème glacée  
Ville Ste-Marie, Beauce

#### Magasin Co-Op

Ste-Marie, Bce - Tél.: 387-5464

Non valable après le 9 février

O—N—S—B—E—S—R—I—Q—E  
P—R—S—I—M—M—

La réponse était: La jeunesse est ignorante et prompte à mal juger.

Nom .....

Adresse .....

Comté .....

Le gagnant était: Jacques St-Hilaire  
C. P. 533, Sainte-Marie, Beauce

Gardez votre maison bien au chaud



cet hiver!

Pour un service de premier ordre et un produit de qualité

Consultez :

GERMAIN BONNEVILLE



distributeur des produits GULF

Ste-Marie, Beauce — Tél.: 387-2763

LA PLUS NOUVELLE DES NOUVELLES

la Pinto 71



2180

OO

incluant  
• Moteur 1600 cc  
• Trans. 4 vitesses  
• Sièges baquets

PLUS UN CHOIX COMPLET D'EQUIPEMENT SELON VOTRE GOUT

VENEZ EN FAIRE L'ESSAI CHEZ

J. L.

CLICHE

AUTO LTEE

VENDEUR AUTORISÉ

LTD - GALAXIE 500 - TORINO - MUSTANG - MAVERICK - PINTO - T-BIRD - CAMION

Vallée-Jonction

Tél. 253-5445

Huile à chauffage  
Station de gasoline  
Produits Golden

Auto-neige  
"Boa-Ski" et "Skiroule"

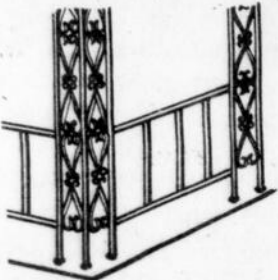
**Prix coutant**

Rabais de \$200.00 à \$400.00 sur autos-neige  
Profitez du choix de notre inventaire

**Georges-H. Roy**

740, Boulevard Vachon — Téléphone: 387-2669  
Ville Sainte-Marie, Beauce

UNE ANNONCE DANS VOTRE JOURNAL  
ASSURE LE SUCCÈS DE VOTRE ENTREPRISE...



- FER ORNEMENTAL
- SOUDURE AU GAZ
- SOUDURE A L'ELECTRICITE
- ESCALIERS et GARDES EN FER FORGE
- AUVENTS EN FIBRE DE VERRE

**GÉDÉON MAHEUX**

VILLE ST-JOSEPH

MANUFACTURE: TEL. 397-5257 — RES.: 397-5959

**La Compagnie de brosses Fuller**

a besoin de deux vendeurs (vendeuses) pour représenter sa Compagnie, dans Ste-Marie et de quatre autres pour les paroisses environnantes.

A temps plein ou temps partiel.

Ecrire à :

**VALÈRE LEMELIN**

C. P. 363, Lévis, P.Q.

14 j. - 4 mars

**BESOIN D'ARGENT ?**

Que ce soit pour un prêt personnel, hypothèque sur immeuble, achat d'automobile ou d'article mobilier, nous vous avancerons l'argent dont vous avez besoin. Temps désiré du client pour remboursement.

**Investissements Economiques**

STE-MARIE, BEAUCE

M. RENE LANDRY — TEL.: 387-2640

**Offres sensationnelles**

**LOTS À BÂTIR**

J'ai encore quelques beaux lots à vendre, rue Ste-Madeleine, près de la Polyvalente, vue magnifique, services d'aqueduc et d'égoûts. En achetant maintenant, avec trois ans pour payer et avant la hausse des prix, il vous sera facile de faire financer votre maison.

**Lucien Perreault**

387-2738 ou 387-6641

5 n. jno.

**TELE-CABLE**

**STÉ-MARIE, BEAUCE**

**Téléphone 387-2600**

**COTÉ RADIO SERVICE ENR.**

6 CANAUX TV

Bande complète FM

323 RUE DU COLLEGE — STE-MARIE BCE



**LE QUEBEC AUX JEUX DU CANADA.** - Quelques 210 athlètes et entraîneurs feront canonner le nom du Québec à Saskatoon (Saskatchewan), du 11 au 22 février prochain, lors des Jeux du Canada. Les athlètes québécois batailleront ferme dans chacune des 16 disciplines sportives au programme de cette classique nationale pour faire scintiller de nouveaux fleurons à la renommée sportive du Québec. Le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports a mis une somme de \$150,000. à la disposition de l'équipe québécoise, laquelle aura M. Claude Lacasse, conseiller technique, comme chef de mission. L'effigie centrale apparaissant sur la photo ci-haut symbolise les disciplines au programme des Jeux Canadiens, tandis que l'emblème officiel de la classique est illustré à l'extrême droite, au bas de la photo.

**St-Pierre de Broughton**

**DECES :**

Jeudi le 14 janvier avait lieu dans notre église les funérailles de Mme Benoit Gagné, née (Gabrielle Doyle), décédée la semaine dernière. M. l'abbé Rosario Doyle, oncle de la défunte, curé de Dosquet présidait la cérémonie accompagné de Marie-Louis Champagne curé de St-Jacques de Leeds et l'abbé Jean Quirion ptre de St-Pierre Broughton.

Le 18 janvier est décédée à l'âge de 52 ans Mlle Cécile Hughes, le service jeudi le 21 janvier à 2.30 hrs à l'église St-Alphonse de Thetford. Elle était autrefois de Broughton Station.

M. Mme Gérard Goulet nous quittent pour Thetford. Bienvenue parmi nous à M. Mme Ludger Richard.

**MARIAGES 1970 :**

de fils de St-Pierre Br.

Le 21 mars Jean-Pierre Houle à Jeanne-D'arc Lapointe.

Le 18 avril: Gérard Goulet à Marie-Rose Beaulieu.

Le 6 juin: Wilfrid Cusseau à Rose-Marie Josiane Lemoine.

Le 4 juillet: Claude Gagné à Solange Pomerleau.

Le 4 juillet: Eloi Gravel à Gisèle Lemieux.

Le 11 juillet: Jean-Guy Foy à Madeleine Labelle.

Le 18 juillet: Jean-Guy Savoie à Marie-Berthe Turcotte.

Le 25 juillet: Gaétan Giguère à Yvette Corriveau.

Gaétan Boualnger à Claudette Drouin.

Claude Blais à Suzanne Bilodeau.

Christian Vachon à Marjolaine Jacques.

Sylvio Lessard à Liliane Grenier.

Robert Rouleau à Monique Routhier.

Marcel Gagné à Nicole Ferland.

André Bosa à Solange Vachon.

Christian Huppé à Rosanne Poulin.

Fernand Bolduc à Jacqueline Breton.

Bruno Couture à Linda Cotter.

Fernand Vachon à Louise Major.

Décès voila 1 an à St-Pierre

21 janv. 70, 60 ans Alida Fillion.

21 janv. 70, 51 ans, Gérard Goulet époux Dorthée Coarr.

21 janv. 70, 69 ans Origène Boulet époux de Valéda Vachon.

12 janv. 70, 61 ans Paul Regembald époux de M.-Rose Jinguas.

10 janv. 70, 72 ans Mme Alida Lambert épouse de feu Davila Champagne.

**Le Guide**

LITHOGRAPHIE

TEL: 387-5408

STE-MARIE, BCE

**Cartes Professionnelles**

<p><b>Dominique Bolduc, M.H.B.</b></p> <p>BIJOUTIER</p> <p>OPTICIEN D'ORDONNANCES</p> <p>Ste-Marie, Beauce, Tél.: 387-5889</p>	<p><b>Dr Claude Gagné, M.D.</b></p> <p>Ophthalmologiste</p> <p>LOCAL: DOMINIQUE BOLDUC</p> <p>Ste-Marie, Beauce, Tél. 387-5889</p>
<p><b>Philippe Vachon, M. Com. C.A.</b></p> <p>COMPTABLE AGREE</p> <p>PLACE DE L'EGLISE</p> <p>STE-MARIE, BEAUCE — TEL.: 387-5817</p>	<p><b>Dr Jérôme Bégin o.d.</b></p> <p>OPTOMETRISTE</p> <p>HEURES DE BUREAU: voir rendez-vous</p> <p>Avant-midi: 9 heures à midi</p> <p>Après-midi: 2 heures à 5 heures</p> <p>Note: mardi, jeudi, vendredi, 7 heures à 9 heures</p> <p>EDIFICE CASSE POPULAIRE</p> <p>Tél.: Bur.: 432-6344 - Ville St-Joseph de Beauce</p>
<p><b>RUEL, ROY, MOREAU &amp; ASSOCIES</b></p> <p>Comptables Agréés - Chartered Accountants</p> <p>LOUIS ROBERT RUEL, c. s. - ROGER ROY, c. s.</p> <p>JEAN-PAUL ROY, c. s. - RICHARD MOREAU, c. s.</p> <p>GERARD COUTURE, c. s. - JEAN LANGOY, c. s.</p> <p>RAYMOND ROBERT, c. s. - ANDREA LATOUPPE, c. s.</p> <p>RODOLPHE GARNIER, c. s. - DENIS GUY, c. s.</p> <p>CAMILLE GODIN, c. s.</p> <p>Lévis, Qué. Ville St-Joseph Ville St-Georges</p> <p>48 Trans-Canada 285 Ave du Palais 266, 1ère Avenue</p> <p>Tél. 827-9218 Tél. 427-5471 Tél. 238-4131</p>	<p><b>Louis-Clément Ferland, B.A.L.L.L.</b></p> <p>AVOCAT et PROCUREUR</p> <p>150 rue Notre-Dame, Tél. 6628 et 387-6629</p> <p>Ville de Ste-Marie, Beauce</p>
<p><b>Boulet, Morin, Lachance, Motard &amp; Robitaille</b></p> <p>COMPTABLES AGREES</p> <p>2406, Chemin des Quatre-Bourgeois</p> <p>Ste-Foy, Qué. — Tél.: 681-0564</p>	<p><b>Me CLAUDE BOIVIN</b></p> <p>AVOCAT</p> <p>90, RUE ST-GEORGES, LEVIS</p> <p>(coin côte du passage)</p> <p>Bureau: 837-0487 Résidence: 837-1890</p>
<p>Pierre Pouliot, L.L.L. St-Joseph : 397-5288</p> <p>Roger Dionne, L.L.L. 397-5289</p> <p><b>POULIOT et DIONNE</b></p> <p>AVOCATS</p> <p>Édifiés de la Casse Populaire</p> <p>Saint-Joseph de Beauce</p> <p>P. POULIOT, Lac-Béchamin B. DIONNE, Ste-Marie</p> <p>Tél.: (le soir) 625-5972 Tél.: (le soir) 387-5200</p>	<p><b>Jean-Berchmans GAGNON</b></p> <p>Architecte</p> <p>220, Grande-Allée Est, Suite 1070,</p> <p>Québec 4, Tél.: 529-6669</p>

**Grande Vente**

Véritable dégringolade des prix sur tout le stock d'hiver

**Magasin J. C. Boutin**

Sainte-Marguerite, Dorchester Téléphone: 935-3713

A PARTIR DU 23 JANVIER AU 6 FÉVRIER

- 20 à 50% d'escompte sur tous nos complets et vestons sport en magasin, ainsi que Goules, hommes, dames et enfants - Pantalons de ski et Gilets de toutes sortes.
- JUMP-SUIT (dames) \$10.00 de 10 à 18 ans
  - BAS-CULOTTE Discretion .79 la paire
  - COTON imprimé Perma-press 45 pcs de large - Spécial \$0.98 la verge.
  - COUPONS de DRAPS imprimés, toutes largeurs, .02 et .03 le pouce.
  - DEBARBOUILLETES unies ou imprimées à 0.11 chacune.
  - PYJAMAS de Flanelle pour toutes la famille 20% d'escompte.
  - CRAVATES pour hommes à \$1.00 chacune.
  - PANTOUFLÉS pour dames doublés de fourrure - Valeur \$4.98 pour \$2.98.
  - ESCOMPTE DE 20 à 30% SUR TOUT LE STOCK DE BRASSIERES, GAINES et GAINES-CULOTTES de marque WONDER BRA. Il y en a pour tous les goûts. Venez aussi admirer notre choix de NOUVEAUX TISSUS POUR LE PRINTEMPS A DES PRIX FORMIDABLES.
  - ENSEMBLES DE BONNETS ET FOULARDS 50% REDUITS.
  - FORTREL pour robes - pantalons \$5.25 la verge 60 pouces de large.
  - FLANELETTE imprimée Tex-Made, à la verge 0.55
  - BOTTES longues en cuir Dames, valeur \$22.00 pour \$15.00.
  - BOTTES longues en Vynile (dames) valeur \$15.00 pour \$11.00.
  - dans les couleurs brun-antique ou noir et brun foncé.

**Seize tournois sportifs**

**Tournoi de badminton**

La compétition a lieu les 13, 14, 15, 16 et 17 février, sur les courts du club de badminton de Saskatoon.

**Tournoi de ballon-panier**

La compétition a lieu les 13, 14, 15, 16, 17 et 18 février, au nouveau pavillon du département de l'éducation et au centre d'éducation physique de l'université de Saskatoon.

**Tournoi de boxe**

La compétition a lieu les 13, 14, 15 et 16 février, à l'auditorium du Centenaire.

**Tournoi de curling**

La compétition a lieu les 13, 14, 15 et 16 février, au club de curling Nutana (hommes) et au club de curling Granite (femmes).

**Tournoi d'escrime**

La compétition a lieu les 13, 14, 15 et 16 février, au collège Mont-Royal.

POG.	BOURSES	NOM	LOCALITE	MARQUE	NO	TEMP	NOV	SEP
CLASSE - (A) - 8 - 250cc 5 tours								
1	160.00	Réal Lalonde	St-Eustache	Bombardier	A-112	3	5.5	
2	136.00	Serge Bourras	Québec	Bombardier	A-100			
3	124.00	Paul-Emile Lessard	Granby	Polaris	A-115			
4		Paul Hasel	Montréal	Sno-Jet	A-103			
5		Gaëtan Veillon	Vaudreuil	Polaris	A-196			
CLASSE - (B) - 296 - 340cc 4 tours								
1	579.00	Frank Smarlock	Drummondville	Artic Cat	B-222	2	32	
2	345.00	Pierre Caron	Ste-Marthe	Bombardier	B-219			
3	320.00	Jean-R. Couture	Vickbein	Ski-Roule	B-104			
4		Roger Houillard	Québec	Polaris	B-115			
5		Richard Couture	St-Laurent, Mtl	Ski-Roule	B-105			
CLASSE - (C) - 341 - 440cc 5 tours								
1	597.50	Frank Smarlock	Drummondville	Panther	C-4	3	24	
2	358.50	Richard Couture	St-Laurent	Ski-Roule	C-240			
3	339.00	Carl Lechasseur	Drummondville	Ski-Roule	C-241			
4		Jean-G. Ferland	Québec	Polaris	C-127			
5		Pierre Caron	Ste-Marthe	Bombardier	C-5			
CLASSE - (D) - 441 - 650cc 5 tours								
1	112.50	Carol Deslauriers	Québec	Polaris	D-106	3	21	
2	597.50	Gilles Villeneuve	Berthier Ville	Moto-Ski	D-153			
3	545.00	Michel Levac	Pincourt	Polaris	D-121			
4		Réal Lalonde	St-Eustache	Bombardier	D-105			
5		Serge Bourras	St-Joseph, Nca	Bombardier	D-210			
CLASSE - (E) - 651 - 800cc 5 tours								
1	135.00	Marcel Hawkins	Drummondville	Artic Cat	E-111	3	14	
2	81.00	Michel Levac	Pincourt	Polaris	E-210			
3	54.00	Gilles Villeneuve	Berthier Ville	Moto-Ski	E-190			
4		Marcel Corriveau	Giffard	Bombardier	E-8			
5		Jean Giroux	Valleyfield	Polaris	E-10			
CLASSE OUVERTE - 0 - 440cc								
1	120.00	Frank Smarlock	Drummondville	Panther	C-4	3	23	
2	72.00	Richard Couture	St-Laurent, Mtl	Ski-Roule	C-240			
3	48.00	Jean G. Ferland	Québec	Polaris	C-127			
4		Pierre Caron	Ste-Marthe	Bombardier	B-219			
5		Réal Lalonde	St-Eustache	Bombardier	B-112			
CLASSE OUVERTE - 441 - 800cc								
1	150.00	Michel Levac	Pincourt	Polaris	E-210	3	15	
2	90.00	Marcel Hawkins	Drummondville	Artic Cat	E-111			
3	60.00	Gilles Villeneuve	Berthier Ville	Moto-Ski	E-190			
4		Carol Deslauriers	Québec	Polaris	D-106			
5		Réal Lalonde	St-Eustache	Bombardier	D-105			



**COMMUNICATION-QUEBEC S'INSTALLE A PLACE FLEUR-DE-LYS.** - L'équipe interministérielle chargée de faciliter aux gens l'accès aux organismes gouvernementaux en mesure de résoudre leurs problèmes se tient à la disposition du public pendant les heures d'ouverture des magasins (y compris les jeudi et vendredi soir ainsi que le samedi). C'est la première fois que le Centre de renseignement exerce son activité en milieu urbain. Communication-Québec s'est déjà arrêté à Ste-Scholastique, Bécancour, l'Île d'Orléans et St-Félicien.

**Le premier ministre du Canada  
présidera les Jeux d'hiver de Saskatoon**

Le premier ministre du Canada, Pierre Elliott Trudeau, proclamera l'ouverture des deuxièmes Jeux d'hiver canadiens, au cours d'une cérémonie qui se déroulera à 20 heures le vendredi 12 février. Cette manifestation nous donnera l'occasion de voir le défilé des 2,300 athlètes et l'arrivée du flambeau des Jeux d'hiver. Radio-Canada présentera des séquences de cette cérémonie, le samedi 13 février à 16 heures.

Seize sports sont inclus dans les deuxièmes Jeux d'hiver canadiens, dont nous publions la liste des tournois.



(Suite à la page 18)

**VENTE après inventaire**

Commencant jeudi matin à 9 heures

**20% 40% 50% 60%**

Voilà une vente qui fera fureur. Toute la marchandise doit être vendue en bas du prix coulant.

**-- COUTE QUE COUTE --**

**AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSEE.**

**POUR JEUNES FILLES, DAMES ET MESSIEURS...**

EXEMPLE :

Robes, valeur de \$35.00 pour \$5.00

Costumes-pantalons: val. 69.95 pr \$19.95

Manteaux: val. \$69.95 pour \$19.95

Paletots pour hommes: val. 59.95 - \$15.00

Sport jacquet: val. \$39.95 pour \$10.00

Pantalons de skis et toilette :  
valeur \$24.95 pour \$5.00

Et quantités d'autres aubaines sur toutes les marchandises.

**UNE VENTE QUI N'A JAMAIS EU SON EGALE DANS LA BEAUCE.**

Stationnement gratuit en arrière du magasin, pour 200 voitures.

**TOUTE VENTE FINALE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS.**

Surveillez dans ce journal, l'ouverture de la nouvelle

**Boutique Domino à GOGO** prochainement

**LIQUIDATION DE VETEMENTS POUR HOMMES.**

**-- A V I S --**

**M. ARMANDO BLOUIN**  
 qui était au service de DuFour et LaPointe Inc.  
 annonce à sa clientèle  
 qu'il est maintenant au service de  
**BEUCE AUTOMOBILES INC.**  
**C.P. 241 - Beauceville-Ouest**  
**Téls: Garage 227-9802**  
**Rés. 227-9587 4-11 f.**

**MAGASIN GEORGES CHAMPAGNE**  
**Scott-Jonction - Tél.: 387-2035**

**NOTRE VENTE DE LIQUIDATION**  
**SE POURSUIT AVEC SUCCES.**

Pour vos activités du CARNAVAL, nous vous offrons à des prix très réduits :

Habits d'Auto-neige et Bottes, Bottillons de loup marin, Bottillons et Souliers doublés pour dames, Pantalons de ski pour dames réduits à \$6.95, Cagoules, Gilets, Pantalons de toutes grandeurs, enfin on réduit tout : Coiffures, Mitaines, Chemises, Robes, Jump-suit, Vêtements de base, Tissus à la verge, etc.

Même on a des spéciaux formidables du côté de l'épicerie. Venez constater.

**GRANDES COURSES**  
**D'AUTOS-NEIGE**  
**LE CIRCUIT SAINT-HENRI**  
 présente  
**DIMANCHE, LE 7 FEVRIER 1971**  
**Le championnat d'autos-neige**  
**Québec-Sud O'Keefe 71**  
**Attribution de \$2,500. en bourses.**  
**sanctionnées par l'ACAN**  
**Début des éliminatoires à 10 h. 30 a.m.**  
**Stationnement pour 3,000 autos.**  
**Admission: \$1.25 - Enfants 50¢**  
 Piste genre circuit - améliorée de nouveau cette année.  
 Un évènement à ne pas manquer.  
 Bienvenue à tous!

(Suite de la page 17)

**Tournoi de patinage artistique**  
 La compétition a lieu les 13 et 14 février, à l'aréna de Saskatoon.

**Tournoi de gymnastique**  
 La compétition a lieu les 18, 19, 20 et 21 février, au gymnase du nouveau pavillon du département d'éducation de l'université de Saskatoon.

**Tournoi de hockey**  
 La compétition a lieu les 16, 17, 18, 19 et 20 février, à l'aréna de Saskatoon et à la patinoire du stade de l'exposition.

**Tournoi de judo**  
 La compétition a lieu les 13, 14 et 15 février, au Walter Murray College Institute.

**Tournoi de ski**  
 La compétition a lieu les 16, 17, 18, 19, 20 et 21 février, au Mont des Jeux d'hiver de Blackstrap Lake.

**Tournoi de patinage de vitesse**  
 La compétition a lieu les 13 et 14 février, à la piste de patinage de vitesse.

**Tournoi de nage synchronisée**  
 La compétition a lieu les 13 et 14 février, à la piscine du centre d'éducation physique de

**ROYAUME des QUILLES**

Florian Lefebvre, Prop.  
**Ste-Marie, Beauce**  
**Tél.: 387-9935**

Grosses et petites quilles  
 (8 allées à votre disposition)

Nom de la Ligue: Aramis Amb. St-Jean

EQUIPE	PJ	G	P	N	Pts	Quilles
Roger Jacques	17	14	2	1	52	25220
G-Clément Mercier	17	11	4	2	44	24705
Dominique Labbé	17	7	9	1	33	23831
Pierrette Gagnon	17	5	9	3	29	23627
Meilleur Simple individuel courant: Lévis Labbé 216						
Meilleur Simple de la semaine: Claudette Cyr 186						
Meilleur Triple individuel courant: Lévis Labbé 518						
Meilleur Triple de la semaine: Raymond Turcotte 474						
Meilleur Simple d'équipe courant: Roger Jacques 645						
Meilleur Simple de la semaine: Roger Jacques 565						
Meilleur Triple d'équipe courant: Roger Jacques 1687						
Meilleur Triple de la semaine: Roger Jacques 1557						
BIG SIX						
Raymond Turcotte	139					Normand Labbé 117
Clément Mercier	135					Claudette Cyr 119
Lévis Labbé	135					Lucette Bilodeau 114

Nom de la Ligue: Grosses Quilles Mixte (lundi soir)

EQUIPE	PJ	G	P	N	Pts	Quilles
Simon Perreault	19	10	5	4	48	41664
Florian Lefebvre	19	10	6	3	42	41196
Gaëtan Gilbert	19	8	9	2	38	41135
Jacques Labbé	19	6	9	4	36	41976
J-Henri Lefebvre	19	8	8	3	35	39941
André Cloutier	19	6	11	2	29	40508
Meilleur Simple individuel courant: Raynald Sylvain 238						
Meilleur Simple de la semaine: Robert Perreault 235						
Meilleur Triple individuel courant: Claude Labbé 649						
Meilleur Triple de la semaine: Simon Perreault 559						
Meilleur Simple d'équipe courant: Gaëtan Gilbert 1044						
Meilleur Simple de la semaine: Simon Perreault 1004						
Meilleur Triple d'équipe courant: Gaëtan Gilbert 2959						
Meilleur Triple de la semaine: Jacques Labbé 2816						
BIG SIX						
Florian Lefebvre	181					Jacques Labbé 171
Simon Perreault	181					Robert Perreault 171
Thomas Grondin	171					Raynald Sylvain 171

Nom de la Ligue: Des Professeurs Mixte

EQUIPE	PJ	G	P	N	Pts	Quilles
Raynald Lehouillier	12	7	3	2	30	19283
Adalbert Guay	12	7	4	1	28	18822
Roger Doyon	12	6	4	2	26	19622
Richard Ruel	12	1	10	1	12	18374
Meilleur Simple individuel courant: Raynald Lehouillier 194						
Meilleur Simple de la semaine: Jacques Vachon 167						
Meilleur Triple individuel courant: Gaston Simard 453						
Meilleur Triple de la semaine: Francine Poulin 423						
Meilleur Simple d'équipe courant: Roger Doyon 703						
Meilleur Simple de la semaine: Raynald Lehouillier 613						
Meilleur Triple d'équipe courant: Roger Doyon 1846						
Meilleur Triple de la semaine: Roger Doyon 1730						
BIG SIX						
Ivanhoe Cyr	122					Raynald Lehouillier 118
Roger Doyon	120					Gaston Simard 114
Lucette Bilodeau	120					Francine Poulin 113

EQUIPE	PJ	G	P	N	Pts	Quilles
J-Claude Grondin	15	9	3	3	41	17929
Joseph Jacques	15	10	5	0	36	17134
Robert Leblond	15	7	7	1	29	16862
Philippe Asselin	15	1	12	2	14	16297
Meilleur Simple individuel courant: Robert Leblond 172						
Meilleur Simple de la semaine: Noël Lavoie 145						
Meilleur Triple individuel courant: Serge Marcoux 461						
Meilleur Triple de la semaine: Fernande Lagrange 389						
Meilleur Simple d'équipe courant: Joseph Jacques 487						
Meilleur Simple de la semaine: Joseph Jacques 444						
Meilleur Triple d'équipe courant: J-Claude Grondin 292						
Meilleur Triple de la semaine: Robert Leblond 1183						
BIG SIX						
Serge Marcoux	121					Fernande Lagrange 105
J-Claude Grondin	110					Robert Leblond 103
Noël Lavoie	105					Philippe Asselin 102

Nom de la Ligue: Mixte St-Elzéar

EQUIPE	PJ	G	P	N	Pts	Quilles
Fernand Guay	13	8	5	0	29	17457
Pierre-H-Gagné	13	6	5	2	29	17331
Clément Mercier	13	6	6	1	24	16804
Alexandre Gagné	13	4	8	1	22	17001
Meilleur Simple individuel courant: Pierre-H-Gagné 203						
Meilleur Simple de la semaine: Rollande Blouin 177						
Meilleur Triple individuel courant: Pierre-H-Gagné 531						
Meilleur Triple de la semaine: Pierre-H-Gagné 482						
Meilleur Simple d'équipe courant: Pierre-H-Gagné 558						
Meilleur Simple de la semaine: Clément Mercier 522						
Meilleur Triple d'équipe courant: Pierre-H-Gagné 1511						
Meilleur Triple de la semaine: Clément Mercier 1470						
BIG SIX						
P-Eugène Gagnon	137					Clément Mercier 130
Fernand Guay	137					Normand Gagné 124
Pierre-H-Gagné	132					Alexandre Gagné 121

Nom de la Ligue: Grosses Quilles Aramis (samedi matin)

EQUIPE	PJ	G	P	N	Pts	Quilles
G-Aimé Nadeau	17	11	3	3	49	31705
Roy des Quilles	17	11	3	3	46	31455
Claude Jacques	17	7	7	3	32	30807
Guide	17	0	16	1	9	28868
Meilleur Simple individuel courant: Florian Lefebvre 247						
Meilleur Simple de la semaine: Jean Lefebvre 213						
Meilleur Triple individuel courant: Jean Lefebvre 611						
Meilleur Triple de la semaine: Réjean Lefebvre 568						
Meilleur Simple d'équipe courant: Roy des Quilles 760						
Meilleur Simple de la semaine: Claude Jacques 681						
Meilleur Triple d'équipe courant: Roy des Quilles 2045						
Meilleur Triple de la semaine: Claude Jacques 1932						
BIG SIX						
Florian Lefebvre	175					Raynald Sylvain 163
Jean Lefebvre	172					André Cloutier 160
J-Marie Lachance	167					André Roy 158

Nom de la Ligue: Etudiante Mixte

EQUIPE	PJ	G	P	N	Pts	Quilles
France Lefebvre	9	7	2	0	28	15921
Edith Drouin	9	6	2	1	23	15660
Line Lefebvre	9	2	6	1	12	14755
Rodrigue Bédard	9	2	7	0	9	15172
Meilleur Simple individuel courant: Denis Corriveau 228						
Meilleur Simple de la semaine: Rodrigue Bédard 196						
Meilleur Triple individuel courant: Jacques Gagné 473						
Meilleur Triple de la semaine: Rod. B. Gaëtan. T. 455						
Meilleur Simple d'équipe courant: France Lefebvre 717						
Meilleur Simple de la semaine: France Lefebvre 651						
Meilleur Triple d'équipe courant: France Lefebvre 1925						
Meilleur Triple de la semaine: France Lefebvre 1874						
BIG SIX						
Gaëtan Turmel	129					France Lefebvre 116
Jacques Gagné	122					Rodrigue Bédard 116
Denis Mercier	121					Alain Mathieu 110

l'université de Saskatoon.

**Tournoi de tennis sur table**  
 La compétition a lieu les 18, 19, 20 et 21 février, au collège Bedford Road.

**Tournoi de ballon volant**  
 La compétition a lieu les 18, 19, 20 et 21 février, au centre d'éducation physique et au gymnase du département d'éducation physique de l'université de Saskatoon.

**Tournoi d'haltérophilie**  
 La compétition a lieu les 13 et 14 février, à la salle de l'institut des sciences et des arts appliqués de Saskatoon.

**Tournoi de lutte**

**vente des Bouto-Entrainés**  
chez Gilles Cloutiers

*J'chu d'bonne humeur, l'inventaire est fini,  
j'chu d'bonne humeur, les employés aussi,  
j'chu d'bonne humeur, le patron est parti,  
j'chu d'bonne humeur, le client aussi.*

*NESTOR (le client) — "On dit, que Gilles Cloutier est parti s'faire griller!"  
"c'est y vrai, papa, que les employés coupent les PRIX?"  
papa — "voyons, voyons les clients ce sont des cadeaux qu'on vous offre:"*

- ♫ tapis polypropylène, dos de caoutchouc **\$5.88**
- ♫ matelas et sommiers-caisse 39" **\$50.00**
- ♫ poêle "ADMIRAL" échantillon de plancher **\$155.00**
- ♫ set de cuisine colonial **\$145.00**
- ♫ TOUT UN COMPTOIR D'AUBAINES DE TISSU LA VERGE **EN BAS DU PRIX COURANT.**

**ENFIN tout est réduit au MINIMUM**

*— "Et ben les employés chez Gilles Cloutier, ils l'ont L'AFFAIRE!"  
— "Voyons, voyons c'est une vente après INVENTAIRE"*

Tél.: 387-6644  
Rés.: 387-5863

**G**loutier  
gilles cloutier inc. ville st-marie, beauce

UN NOUVEAU MAGAZINE  
DEMANDEZ et LISEZ  
**les parents**

<p><b>1. Récréatif</b> Parents et enfants pourront jouer ensemble dans le grand court d'école de la vie et apprendront à mieux se connaître.</p> 	<p><b>2. Psychologique</b> Ici, les meilleurs psychologues seront à votre service pour recueillir, commenter et répondre à tous les problèmes qui concernent l'équilibre de votre enfant.</p> 
<p><b>3. Pratique</b> Le contact matériel a autant d'importance dans la vie de votre enfant que le climat psychologique. L'enfant doit se sentir aussi à l'aise.</p> 	<p><b>4. Éducatif</b> Vous êtes appelés, chaque jour, à vous substituer un peu à l'école ou à la rue pour parfaire l'éducation morale et intellectuelle du futur adulte qui est votre enfant.</p> 
<p><b>5. Confidentiel</b> Dans chacun de nos numéros, vous trouverez un dossier. Strictement réservé aux parents, présenté sous la forme d'un cahier « confidentiel ».</p> <p>Simple comme "bonjour" pour vous y abonner,</p> <p><b>PERIODICA</b></p> <p>7000 AVENUE DU PARC, MONTRÉAL, H3L 2G1, CAN.</p> 	<p><b>6. Utile</b> La lecture de notre magazine vous aidera à résoudre les mille et une préoccupations de la vie quotidienne: recherche d'une adresse, périodes de vacances, problèmes de garderies, etc.</p> 



Pour bien terminer sa semaine, «Studio 11» ne pouvait trouver mieux que Renée MARTEL qui fut, l'an dernier, la vedette du gala du «Plus bel homme 1970».



Céline LOMEZ se fait de plus en plus connaître dans le domaine cinématographique. Elle n'en demeure pas moins l'une des chanteuses les plus aimées.

Il ne faut pas  
**CONFondre**  
Il n'y a qu'un seul  
endroit pour faire  
**TOUS**  
vos travaux d'imprimerie

VOYEZ IMPRIMERIE  
**Le Guide**  
inc.

Faire-parts, factures, en-têtes de lettres, enveloppes, journaux, dépliants, programmes-souvenirs, circulaires, etc. etc.

Une  
**SEULE**  
adresse

- BUREAU: 35, RUE SAINT-ANTOINE, TEL.: 387-5408
- RESIDENCE: 35, RUE NOTRE-DAME, TEL.: 387-5945
- VILLE SAINTE-MARIE DE BEAUCE (P. Q.)

Un service prompt  
et COURTOIS

4

4

4

Les Grands Films  
mercredi 10, 19 h 30

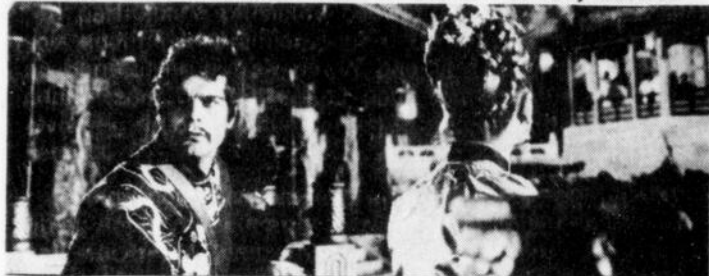
«Genghis Khan», avec Omar Sharif

L'émission **les Grands Films** sera, cette semaine, présentée exceptionnellement le mercredi au lieu du jeudi. Le 10 février donc, à 19 h 30, les téléspectateurs de Radio-Canada pourront voir *Genghis Khan*, une vaste fresque épique pleine de mouvement et de péripéties guerrières, réalisée en 1964 par Henry Levin.

Genghis Khan est un conquérant légendaire; on ne sait pas grand-chose de sa vie. Ce que l'on connaît cependant et qui a été utilisé dans le film, c'est qu'il était un Mongole appelé Temujin, qui a réussi l'unification des tribus nomades de

l'Asie centrale et les a conduites à la victoire, vainquant tous ses adversaires depuis la Chine jusqu'aux frontières occidentales de l'Europe. Ses conquêtes et celles de ses fils et petits-fils ont résulté en un vaste empire qui dura plus de 200 ans et qui englobait la moitié de la population du globe.

Le film retrace toute la vie de Genghis Khan, depuis son enfance jusqu'à sa mort. *Genghis Khan* met en vedette Omar Sharif dans le rôle principal. Il est entouré de Stephen Boyd, James Mason, Françoise Dorléac, Eli Wallach et Telly Savalas.



BIOGRAPHIE D'UN FILS DE DORCHESTER

Paul-André Tremblay



Paul-André Tremblay, né le 9 février 1935 à Québec, élevé à Ste-Malachie, Co. Dorchester, P.Q., treizième d'une grande famille canadienne-française et fils de feu le Sénateur, l'Honorable Léonard Tremblay. Il passa sa jeunesse dans la région de Québec où il fit ses études et fut diplômé de l'Académie Commerciale de Québec.

Après avoir passé plusieurs années dans l'Ontario, il rejoignit la Compagnie le 15 juin 1962.

**STANDARD LIFE**  
Il prit son cours L.U.A.T.C. et fut diplômé après deux ans, découvrit à travers cette étude que l'analyse de successions pouvait l'amener à ce haut degré de qualité professionnelle qu'il devait avoir. Poursuivant cette idée, il passa ses examens C.L.U. avec succès, perfectionnant l'analyse et mit tous ses efforts dans cette direction, ce qui l'amena à cette magnifique vente de \$500,000 en juin 1969.

Paul-André avait raison et seule la poursuite de cette idée, additionnée d'un courage et d'une volonté extraordinaire lui permit d'atteindre en une période de six mois un chiffre d'affaire de plus de \$800,000 et qui aurait pu le classer en un d'année, premier de la Compagnie si sa maladie ne l'avait pas paralysé.

Il participa à plusieurs conventions et bien qu'il se soit qualifié le premier pour cette magnifique réunion de Banff, il ne put s'y rendre pour les raisons que nous connaissons. Il était connu pour son enthousiasme, sa jovialité, sa bonne humeur et sa disponibilité à rendre service.

La mort nous l'enleva le 22 août 1970, alors qu'il n'était qu'au début d'une grande carrière et si nous perdons un ami sincère, la Compagnie perd certainement l'un de ses meilleurs producteurs. Il laisse dans le deuil trois petits enfants, Brigitte, Francis et Martin et une épouse merveilleuse, Henriette qui l'a toujours assisté jusqu'au dernier moment d'une manière admirable.

Henriette est la fille de M. Mme Napoléon Bouffard.  
Raoul Leguef, gérant

# LANCEMENT

EN PRIMEUR DANS LA BEAUCE  
PROJECTION DU FILM:

## «NOUVEAU DÉPART»

Traitant de retour à la vie normale. Par la même occasion, les membres du Conseil, sont heureux d'annoncer l'ouverture officielle de la Filiale du Service Social de Beauce au :

64, rue Notre-Dame,

Ste-Marie, Beauce

TOUTE LA POPULATION EST INVITEE.

La projection aura lieu dans la salle de

l'EXTERNAT SAINTE-MARIE

Lundi, le 8 février à 8 heures p.m.

Signé: Le Service Social de Beauce.

Cent mille chansons  
jeudi 11, 22 h 30

Georges Moustaki

Exceptionnellement, le jeudi 11 février, à 22 h 30, les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada pourront voir la populaire émission en provenance de Québec, **Cent mille chansons**, habituellement diffusée le mercredi.

Pour cette émission, l'équipe de **Cent mille chansons** a profité du passage à Québec de Georges Moustaki pour capter les meilleures séquences du spectacle qu'il donnait au Palais Montcalm, au mois de janvier. A Québec comme ailleurs, la popularité de Moustaki est incontestable et c'est devant une salle comble que l'animateur Richard Joubert présentera ce tour de chant au cours duquel la vedette, qui sera accompagnée de ses propres musiciens, interprétera ses plus grands succès.

## AVIS AUX AUTOMOBILISTES

Le Bureau des licences sera au

### CENTRE RECREATIF

Ste-Marie, Beauce

à compter du vendredi, 19 février  
jusqu'au samedi, 27 février inclus.

Il sera ouvert de 9 hres à midi  
et de 1 hre à 5 hres p.m.

4 - 18 f.

## SOIREE DE DANSE

à la Salle Danube Bleu, Sainte-Marie, Beauce

SAMEDI, LE 6 FEVRIER 1971



Orchestre Western au programme



Commandité par le Club Aramis